BROADBAND
SOLUTIONS

Pirelli Discus™ DP-L10
Téléphone bimode WLAN/GSM

Guide d'utilisation

© 2006 Copyright Pirelli Broadband Solutions. Tous droits réservés. Ce document contient des informations confidentielles et de propriété exclusive de Pirelli. Aucune partie de ce document ne peut être copiée, réimprimée ou reproduite, que ce soit en tout ou en partie, sous toute forme matérielle ou électronique et aucune information contenue aux présentes ne peut être utilisée ou divulguée aux tiers sans en avoir préalablement obtenu le consentement écrit de Pirelli Broadband Solutions qui prévoira les termes et conditions pertinentes.

Pirelli a une politique de développement continuel et se réserve le droit de faire des modifications à n'importe lequel des produits décrits dans ce document en tout temps et sans préavis.

Les utilisateurs doivent assumer la pleine et entière responsabilité de leurs usages de tous les produits inclus dans ce document. L'information contenue dans ce document est la propriété de Pirelli. Pirelli n'assume aucune responsabilité pouvant surgir à cause de l'usage du ou des produit(s) décrit(s) aux présentes.

Tous les termes employés dans le présent document qui sont connus comme marcs, de produit ou de service, ont été identifiés comme tels. Pirelli ne peut pas certifier l'exactitude de telles identifications. Autres noms de produit ou d'entreprises utilisés dans ce document qui peuvent être des marcs, de produit ou de service, ou tu marques distingués vous d'autres entreprises sont utilisés sans quelque intention de contrefaçon. L'utilisation d'un terme dans ce document ne devrait pas être retenu comme touchant la validité de quelque marque, de produit ou de service.

Cette publication est sujette à des modifications sans préavis. Pirelli on réserve le droit d'apporter les changements à la description du système ou de son composante comme conséquence de l'évolution technologique, du changement dans les méthodes de fabrication ou d'autres circonstances.

Le présent document a uniquement des buts informatives. Pour les emplois permis on fait référence à combien sur prévu. Il ne constitue pas né un contrat avec l'utilisateur né une garantie relativement aux produits Pirelli ici décrits et il ne pourra constituer une concession de licence ou d'analogues droits sur des droits de propriété intellectuelle relatifs à des informations ou à des matériels inclus ou à laquelle se fait référence dans ce document. Pirelli déclare de ne pas concéder quelque garantie, soit explicite qu'implicite, relativement aux informations ici contenues.

Doc Number 930500108A1
Rev. 1

Table des matières

INTRODUCTION X

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ XI

INFORMATIONS GÉNÉRALES XV

SERVICE DE RESEAU XV
MEMOIRE PARTAGEE XVI
DEMANDEZ DE L'AIDE XVI
CODES D'ACCES XVI

POUR COMMENCER XVIII

INSTALLATION DE LA CARTE SIM ET DE LA BATTERIE XVIII
CHARGEMENT DE LA BATTERIE XX
ALLUMER / ETEINDRE L'APPAREIL TELEPHONIQUE XXII
INSTALLATION ET UTILISATION DU BERCEAU CHARGEUR XXIII
TOUCHES ALPHABETIQUES ET NUMERIQUES XXV
OBJECTIF DE L'APPAREIL PHOTO XXVII
INSTALLATION DU MMS, WAP ET E-MAIL XXVIII
COMMENT SELECTIONNER LE RESEAU PREFERE XXIX
LES BASES DU CLAVIER XXX
MENUS XXXI
COMMENT UTILISER LES TOUCHES DE DEFILEMENT ET DE DIRECTION XXXII
COMMENT SAISIR UN TEXTE XXXII
INTERFACE UTILISATEUR DU TÉLÉPHONE – ICONES. XXXIV
FENETRES CONTEXTUELLES XXXVI

MODE INACTIF 38

INDICATEUR D'ETAT 38
BARRE DE SIGNAL 38
NOM DU FOURNISSEUR DE SERVICES ET NOM DU RESEAU WLAN 39
NOTIFICATIONS 40
PROFIL ACTIF 40
HEURE ET DATE 40
TOUCHES PROGRAMMABLES 41

PAPIER PEINT 41
ÉCONOMIE D'ENERGIE 41

FONCTIONS D'APPEL 42

FAIRE UN APPEL 42
1. Faire un appel en utilisant les Contacts 43
2. Recomposer le dernier numéro appelé 43
3. Appeler votre répondeur 43
COMPOSITION ABREGEE 43
4. Touche de navigation 44
REPONDRE OU REFUSER UN APPEL ENTRANT 44
1. Mode appel unique connecté 44
2. Mode Appel multiple connecté 46
APPEL EN ATTENTE 50
APPELS MULTIPLES 50

FONCTIONS DU MENU 51

ACCEDER A UNE FONCTION DU MENU 51
1. En navigant avec la touche de direction 51
2. En utilisant un raccourci (appareil photo, noms) 51
LISTE DES FONCTIONS DU MENU 52
SMS 52
MMS 52
E-MAIL 52
REPONDEUR 52
CELL BROADCAST 52
APPELS EN ABSENCE ..... **ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.**
APPELS REÇUS 53
NUMEROS COMPOSES 53
SUPPRIMER TOUS LES APPELS 53
MINUTEUR D'APPELS 53
RECHERCHER 53
AJOUTER NOUVEAU 53
PARAMETRES DE GROUPE 53

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

COMPOSITION ABREGEE 53
STATUTS MEMOIRE 53
MON NUMERO 53
STATUT WLAN 54
PARAMETRES WLAN 54
STATUT SIP 54
PARAMETRES SIP 54
PARAMETRES NAT 54
PAGE D'ACCUEIL 55
SIGNETS 55
TELECHARGER LIENS 55
ALLER A L'ADRESSE 55
SERVICE RECEPTION 55
PARAMETRES 55
APPEL REPONDEUR 55
CONFIGURER REPONDEUR 55
PROFIL 56
RESEAU PREFERE 56
LANGUE 56
INSTALLATION GPRS 56
SONS 56
AFFICHAGE 56
HORLOGE 56
PARAMETRES D'APPELS 57
SERVICE RESEAU 57
SECURITE 57
VERROU CLAVIER 57
CONFIGURATION USINE 57
ALARME 57
CALENDRIER 57
A FAIRE 57
ON/OFF PROGRAMMES 57
JEUX 58
CALCULATRICE 58
DEVISE 58
STOPPER CHRONOMETRE 58
COMPTE A REBOURS 58
HEURE DU MONDE 58

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

IMAGES 58
SONS 58
DIVERS 58
STATUT MEMOIRE 58

MESSAGERIE **..... 59**

SMS 59
1. *Réception 59*
2. *Écrire et recevoir 59*
- *Brouillon 61*
- *Envoi 61*
- *Modèles 61*
- *Paramètres 61*
- *Statut mémoire 62*

MMS 63
- *Réception 64*
- *Écrire 64*
- *Envoi 65*
- *Eléments envoyés 66*
- *Brouillon 67*
- *Paramètres MMS 67*

EDITER PARAMETRES ACTIVES 67
- *Statut mémoire 69*

CONFIGURER UN NOUVEAU COMPTE E-MAIL 71
REPONDEUR 73
- *Appeler 73*
- *Configurer 73*

APPELS **..... 74**

MANQUES 74
REÇUS 74
COMPOSES 75
SUPPRIMER TOUS LES APPELS 75
MINUTEURS D'APPELS 75

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

CONTACTS **76**

RECHERCHE 76
AJOUTER 77
GROUPES 77
COMPOSITION ABREGEE 78
STATUT MEMOIRE 79
MON NUMERO 79

WLAN **80**

STATUT WLAN 80
PARAMETRES WLAN 81
3. Sélectionner le profil WLAN 81
■ Installation de l'accès WLAN 82
Renommer le profil WLAN 84
STATUT SIP 85
PARAMETRES SIP 85
PARAMETRES NAT 87

WAP **89**

CONFIGURER UN NOUVEAU COMPTE WAP 90

RÉPONDEUR **92**

APPELER 92
CONFIGURER 92

APPAREIL PHOTO **92**

RÉGLAGES **94**

PROFIL 94
RESEAU PREFERE 94
LANGUE 95
INSTALLATION GPRS 95

1. *GPRS Attaché* 95
- *Calcul du débit* 95
- *GPRS Attacher ou Détacher* 96

SONS 96
1. *Tonalité* 96
2. *Sonnerie SMS et sonnerie de l'alarme* 96
- *Tonalité du clavier* 97
- *Allumer/Eteindre, Alerte WLAN, alerte pile* 97

AFFICHAGE 97
- *Papier peint* 97
- *Temps et niveau du rétroéclairage* 97

HORLOGE 98
PARAMETRES D'APPEL 98
3. *Mode de réponse* 99
4. *Recomposition automatique* 99
5. *Minuteur d'appels* 99
6. *Résumé de l'appel* 99

SERVICE DE RESEAU 99
7. *Transfert d'appel* 99
- *Restriction d'appels* 100
- *Appel en attente* 100
- *Sélection du réseau* 101
- *Mode Bande* 101
- *Numéro Transmis* 101

SECURITE 101
VERROU CLAVIER 102
CONFIGURATION USINE 103

ORGANISEUR **..... 104**

ALARME 104
QUAND LE TEMPS DE L'ALARME EXPIRE 105
CALENDRIER 106
LISTE A FAIRE 106
ON/OFF PROGRAMMES 107

APPLICATIONS **..... 108**

JEUX 108
8. Lancer un jeu 108
■ *Tonalité et Musique de fond 108*
CALCULATRICE 109
DEVISE 109
CHRONOMETRE 109
COMPTE A REBOURS 110
HEURE DU MONDE 110

GALERIE **..... 111**

PC UTILITY 112

ENTRETIEN ET MAINTENANCE 113

CERTIFICATIONS 117

ANNEXE A - FAQ 118

Introduction

Veuillez lire attentivement les notices suivantes avant d'installer ou d'utiliser votre appareil portable.

Lire les instructions pour l'installation avant de connecter le système à une source de courant.

Les icônes affichées dans ce document ont la signification suivante:

	INFORMATION Des informations supplémentaires ou suggestions concernant certaines fonctions sont fournies pour vous aider à en savoir plus au sujet des produits.
	INTERDIT À ne pas faire. Ceci est extrêmement dangereux.
	MISE EN GARDE Pour vous rappeler d'être très prudent lorsque vous utilisez certaines fonctions ou que vous faites certaines installations car elles pourraient causer des dommages si vous ne les manipulez pas avec soin.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

L'élimination finale de ce produit devrait être faite conformément aux lois et règlements nationaux applicables en la matière.

Ne pas travailler sur le système ou connecter ou déconnecter des câbles durant les périodes d'orages électriques (foudre).

Il y a un danger d'explosion si la batterie est incorrectement remplacée. Remplacer la batterie seulement avec une batterie de même type ou de type équivalent recommandé par le fabricant. Éliminer les batteries usées conformément aux instructions du fabricant.

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les mises en garde énoncées dans la section Entretien et Maintenance. Pour de plus amples informations, contacter Free ou le Centre d'Assistance à la Clientèle le plus près de chez vous.

Ne pas placer de cartes de crédit ou tout autre média de stockage magnétique près de l'appareil parce que l'information stockée sur ceux-ci pourrait être effacée.

Votre téléphone peut causer des interférences à la TV ou à la radio (par exemple, quand vous utilisez un téléphone à proximité d'un équipement récepteur). Le FCC ou Industrie Canada peut exiger que vous cessiez d'utiliser le téléphone si cette interférence ne peut pas être éliminée. Si vous avez besoin d'assistance, contactez votre fournisseur de services local.

Appareils Médicaux

L'utilisation de tout équipement de transmission radio, y compris les téléphones sans fil, peut interférer avec le bon fonctionnement des dispositifs médicaux qui sont inadéquatement protégés. Consulter un médecin ou le fabricant du dispositif pour déterminer s'il est adéquatement protégé contre l'énergie RF externe ou si avez des questions. Éteindre l'appareil dans les établissements de santé

lorsque des instructions vous ordonnant de le faire sont affichées. Les hôpitaux ou les établissements de santé peuvent utiliser des équipements qui pourraient être sensibles à l'énergie RF externe.

Stimulateurs cardiaques

Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent qu'une distance minimale de 15,3 centimètres (6 pouces) soit maintenue entre un téléphone sans fil et un stimulateur cardiaque pour éviter les interférences potentielles avec le stimulateur. Les personnes qui ont un stimulateur cardiaque devraient suivre les instructions suivantes:

• Toujours tenir le dispositif à une distance de plus de 15,3 centimètres (6 pouces) du stimulateur cardiaque

• Ne pas mettre l'appareil dans la poche poitrine

• Tenir l'appareil sur l'oreille du côté opposé au stimulateur cardiaque pour minimiser le potentiel d'interférence.

• Si vous pensez qu'il y a interférence, éteignez votre appareil et le tenir à l'écart.

Aides auditives

Certains appareils numériques sans fils peuvent interférer avec certaines aides auditives. Si une interférence se produit, consultez votre fournisseur de services.

Véhicules

Les signaux RF peuvent affecter les systèmes électroniques non correctement installés ou inadéquatement protégés des véhicules à moteur tels les systèmes à injection électronique, les dispositifs électroniques antienrayeurs (freinage antiblocage), les systèmes électroniques de régulation de vitesse et les systèmes de coussins de sécurité gonflables. Pour de plus amples informations, vérifier avec le fabricant de votre véhicule, ou son représentant, ou celui de tout équipement qui a y été ajouté.

Seuls les techniciens qualifiés peuvent effectuer l'entretien de l'appareil ou installer l'appareil dans le véhicule. Une mauvaise

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

installation ou un mauvais entretien peut être dangereux et peut invalider toute garantie s'appliquant à l'appareil. Contrôler périodiquement que tous les équipements sans fil dans votre véhicule sont montés et utilisés correctement. Ne pas ranger ou transporter des liquides inflammables, des gaz ou des matériaux explosifs dans le même compartiment que celui de l'appareil, de ses pièces ou de ses accessoires. Pour les véhicules équipés de coussins de sécurité gonflables, souvenez-vous que ces coussins se gonflent avec force. Ne pas placer des objets, y compris un appareil sans fil portable ou les installer dans la zone au-dessus du coussin de sécurité gonflable ou dans la zone de son déploiement. Des blessures graves pourraient résulter si l'équipement sans fil est incorrectement installé à l'intérieur du véhicule dans le cas où le coussin de sécurité gonflable se gonflerait.

Environnements potentiellement explosifs

Éteindre votre appareil lorsque vous êtes dans un endroit où il y a risque de déflagration et vous conformer à tous les signaux et instructions. Les endroits à risque de déflagration comprennent les zones où vous devriez normalement arrêter le moteur de votre véhicule. Les étincelles dans ces zones peuvent causer une explosion ou un incendie ayant comme résultat des lésions corporelles ou même la mort. Éteindre l'appareil aux points de ravitaillement en carburant, par exemple à proximité des distributeurs d'essence aux stations de service. Respecter les restrictions de l'utilisation de l'équipement radio dans les zones de dépôts, de stockage et de distribution de carburant; les usines chimiques ou là où des tirs d'explosifs sont en cours. Les zones ayant une atmosphère potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, clairement indiquées. Elles comprennent les zones sous le pont des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de produits chimiques, les véhicules utilisant le gaz de pétrole liquéfié (comme le propane ou le butane) et les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules comme le grain, la poussière ou les poudres métalliques.

Enfants

Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil ou avec ses accessoires. L'appareil et ses accessoires contiennent de petites pièces qui pourraient se détacher et créer un risque d'étouffement.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Appels d'urgence

Note: certains réseaux peuvent exiger qu'une carte SIM valide soit correctement insérée dans l'appareil.

Restrictions sur l'EXPORTATION

Cet appareil peut contenir une technologie ou un logiciel sujet aux lois et règlements sur l'exportation des É.-U. et de d'autres pays. L'exportation contraire à la Loi est interdite.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Ce téléphone bimode WLAN/ GSM supporte autant le GSM 900/1800/1900 que les appels de Voix sur IP via Wi-Fi 802.11b/g (WLAN à 2.4GHz).

Ce téléphone bimode permet aux utilisateurs de faire ou de recevoir des appels téléphoniques aussi longtemps qu'ils sont dans la zone de couverture des Points d'accès sans fil IEEE 802.11b ou 11g.

Le téléphone bimode décrit à l'intérieur de ce guide est homologué pour l'utilisation sur le réseau GSM 900/1800/1900. Contactez votre fournisseur de services si vous désirez en savoir plus au sujet des réseaux.

Service de réseau

Pour utiliser le téléphone, vous devez avoir le service d'un fournisseur de services sans fil. Le fonctionnement de plusieurs des propriétés de ce téléphone dépend des fonctions offertes par le réseau sans fil. Ces services de réseau peuvent ne pas être disponibles sur tous les réseaux ou vous pouvez avoir besoin de prendre des arrangements particuliers avec votre fournisseur de services avant de pouvoir utiliser les services du réseau. Votre fournisseur de services peut avoir la nécessité de vous donner des instructions additionnelles pour leur utilisation et de vous informer au sujet des coûts qui seront appliqués. Certains réseaux peuvent appliquer des restrictions qui affectent la façon dont vous pouvez utiliser ses Services de réseaux. Par exemple, certains réseaux peuvent ne pas supporter tous les caractères et services qui dépendent directement de la langue utilisée.

Votre fournisseur de services peut exiger que certaines fonctions de votre appareil soient inhabilitées ou désactivées. Le cas échéant, elles n'apparaîtront pas dans le menu de votre appareil. Contactez votre fournisseur de services pour de plus amples information.

Le téléphone bimode décrit à l'intérieur de ce guide est homologué pour l'utilisation sur le réseau GSM 900/1800/1900. Tri-band est une fonction qui dépend du réseau. Vérifier avec votre fournisseur de services local si vous pouvez vous abonner et utiliser cette fonction.

Ce téléphone supporte les protocoles WAP 2.0 (HTTP et SSL) qui fonctionnent sur les protocoles TCP/IP. Certaines fonctions de ce téléphone, telles que le MMS (Service de Messagerie Multimédia), la navigation, les E-mails, les messages instantanés et le téléchargement de la musique via navigateur ou sur MMS, nécessitent un support de réseau pour ces technologies.

Mémoire partagée

Les fonctions suivantes de cet appareil peuvent partager la mémoire: contacts, messages textuels (SMS et MMS), WAP (téléchargement et antémémoire), tonalités de la sonnerie, calendrier et galerie (images, sons et divers de l'appareil photo). L'utilisation d'une ou de plusieurs de ces fonctions peut réduire la mémoire disponible pour les autres fonctions partageant la mémoire. Votre téléphone peut afficher un message que la mémoire est pleine quand vous essayez d'utiliser une fonction de mémoire partagée. Dans ce cas, supprimer certaines informations ou entrées stockées dans ces fonctions de mémoire partagée avant de poursuivre.

Demandez de l'aide

Si vous avez besoin d'aide, le centre de service à la clientèle 3244 (0,34€/min) est disponible pour l'assistance. Avant de nous contacter, veuillez s'il vous plaît avoir sous main votre numéro d'identité internationale d'équipement mobile (IIEM) de manière à ce que nous puissions récupérer l'information pertinente pour vous aider. Vous pouvez trouver l'étiquette IIEM dans le logement de la batterie ou sur l'étiquette de la boîte-cadeau.

Codes d'accès

.1 Codes PIN et PIN2 (4 à 8 chiffres)

- Le code PIN (Numéro d'identification personnelle) protège votre carte SIM contre l'utilisation non autorisée.
- Le code PIN est normalement fourni avec la carte SIM. Régler le téléphone de façon à ce qu'il exige le code PIN chaque fois que le téléphone remis sous tension.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

- Le code PIN2 peut être fourni avec la carte SIM (GSM phase II). Ce code contrôle l'accès à certaines des fonctions les plus évoluées du téléphone (par exemple: les listes fixes de numéros de téléphone ou une liste restreinte de numéros que le téléphone peut appeler qui sont pratiques si vous prêtez le téléphone à un enfant). Le code par défaut est réglé par le fournisseur de services, mais vous pouvez modifier ce code.

Si vous entrer un code PIN erroné trois fois de suite, le téléphone peut afficher PIN bloqué ou code PIN bloqué et vous demander d'entrer le code PUK. Vous aurez besoin de demander un code PUK à votre fournisseur de services ou de réseau avant de pouvoir retourner à recevoir ou faire des appels et lire les fonctions de texte.

.2 Codes PUK et PUK2 (8 chiffres)

PUK signifie Clé personnelle de déverrouillage. Si vous avez entré trois fois un code PIN erroné, votre carte SIM sera bloquée et vous serez incapable de faire ou de recevoir des appels ou des textes. Le code PUK est nécessaire pour changer un PIN bloqué et le code PUK2 est nécessaire pour changer un code PIN2 bloqué. Si les codes ne sont pas fournis avec la carte SIM, contactez votre fournisseur de services local pour obtenir lesdits codes. Si le code PUK est entré 10 fois erronément, la carte SIM est désactivée de façon permanente et elle doit être remplacée.

.3 Mot de passe de restriction d'appels

Le mot de passe de restriction d'appels de 4 chiffres est nécessaire lorsque vous utilisez le *Service de restriction d'appel*. Vous pouvez obtenir le mot de passe de votre fournisseur de services.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

POUR COMMENCER

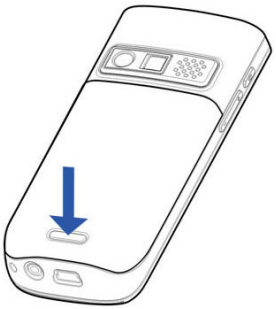
Installation de la carte SIM et de la batterie

Tenir toutes les cartes miniatures SIM hors de la portée des enfants en bas âge.

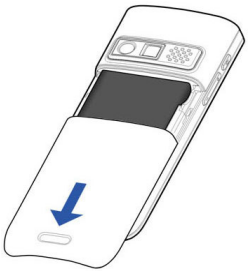
La carte SIM et ses contacts peuvent facilement être endommagés par des égratignures ou en les pliant, par conséquent, soyez prudents lors de leur manutention, insertion ou extraction.

Avant d'installer la carte SIM, toujours vous assurez que le téléphone est hors tension et déconnecté de tout accessoire et ensuite, extraire la batterie.

Pour enlever le couvercle arrière du téléphone: placer l'arrière du téléphone en face de vous, appuyer sur le bouton d'ouverture.

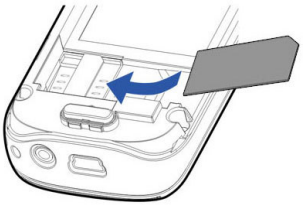


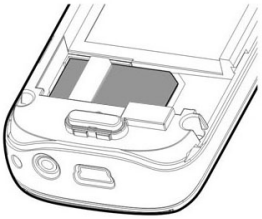
Faire glisser le couvercle pour l'enlever du téléphone.



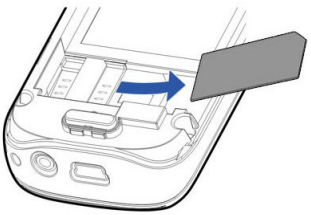
Extraire la batterie en la soulevant, tel qu'illustré.

Insérer la carte SIM dans le support de la carte SIM. Assurez-vous que la carte SIM est correctement insérée et que la zone de contact de couleur or sur la carte est placée face vers le bas.





Pour extraire la carte SIM, vous n'avez qu'à la retirer du support.

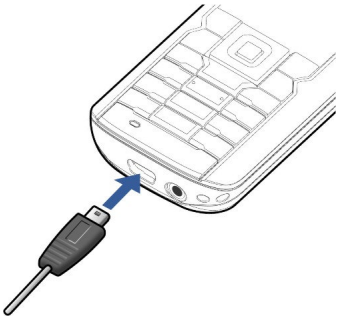


Réinsérer la batterie (7).

Faire glisser le couvercle arrière dans son logement (8).

Chargement de la batterie

Brancher la broche de raccordement du chargeur au port mini USB sur le fond de votre téléphone.



Brancher le chargeur à une prise de courant murale CA. Si la batterie est complètement à plat, il peut s'écouler quelques minutes avant que l'indicateur de charge apparaisse sur l'afficheur ou avant qu'un appel puisse être effectué.

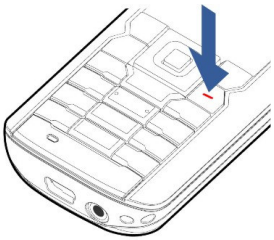
Le temps de chargement dépend du chargeur et de la batterie utilisée. La recharge nécessite approximativement deux heures lorsque le téléphone est en mode inactif et au moins 8 heures si la batterie est chargée pour la première fois.

Vous pouvez utiliser le téléphone pendant que le chargeur est branché.

S'il est compris dans le package, vous pouvez utiliser l'accessoire berceau pour tenir le téléphone constamment sous charge.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Allumer / éteindre l'appareil téléphonique

Appuyer sur la touche Power On et **la tenir enfoncée pour 5 secondes** pour allumer l'appareil téléphonique. Pour l'éteindre, répéter cette étape.	

Installation et utilisation du BERCEAU CHARGEUR

S'il est compris dans votre package, le support est un accessoire pouvant être utilisé pour garder constamment le téléphone sous charge.

Support chargeur: vue de face

Support chargeur: vue de dos

Brancher le connecteur mâle de l'adaptateur mini-USB dans le connecteur femelle à l'arrière du berceau, tel qu'illustré dans la figure ci-dessous.

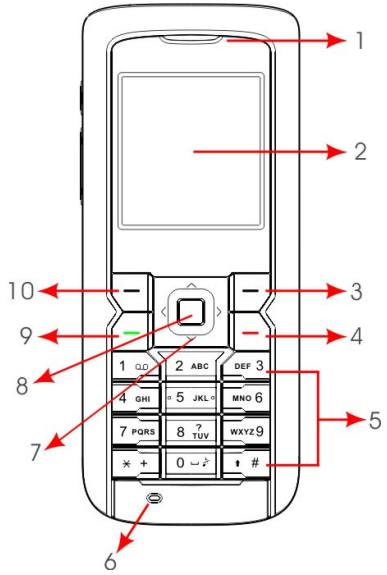
Quand vous placez le combiné dans le berceau, faire glisser complètement le téléphone vers le bas jusqu'à ce que le combiné demeure fermement bloqué (ceci indique que le connecteur du téléphone est bien accouplé à l'intérieur du berceau et le message "Chargement en cours" est affiché; si ce n'est pas le cas, le téléphone ne peut pas être rechargé.

Pour détacher le combiné du berceau, tenir le berceau en place avec une main et tirer doucement le combiné avec l'autre main.

Ne pas incliner ou arquer le combiné lors de son insertion ou de son extraction du berceau parce que ceci pourrait endommager le connecteur du combiné.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Appareil téléphonique et clavier



1.	Récepteur	6.	Microphone
2.	Écran	7.	Touche de défilement vers le haut et vers le bas, touche de déplacement à droite et à gauche
3.	Touche programmable de droite	8.	Confirmation “OK”; Touche programmable au centre
4.	Allumer/ éteindre; Annuler;	9.	Répondre
5.	Touches alphabétiques et numériques	10.	Touche programmable gauche

Touches alphabétiques et numériques

1 Signe de registre	2 ABC	3 DEF
4 GHI	5 JKL	6 MNO
7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
* Signe de la cloche	0 Signe +	# Signe de clé de verrouillage

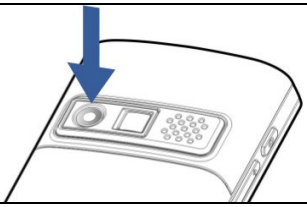
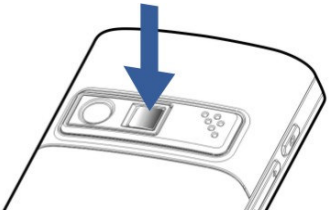
	Appuyez brièvement sur séquence		Appuyez longuement sur
Touche envoi	Répondre aux appels, composer les numéros, accéder à la liste des numéros appelés		
Touche fin	Sortir du menu à mode inactif, terminer les appels		Power on/off
Appuyez brièvement sur séquence (Mode inactif)	**Appuyez brièvement sur séquence (lettre minuscule)**	**Appuyez brièvement sur séquence (lettre majuscule)**	**Appuyez longuement sur (Mode inactif)**
1	**. , ' ? ! & / @ : 1**		Répondeur
2	a, b, c, 2, ä, à, â, ã, á, ç	A, B, C, 2, Ä, À, Â, Ã, Á, Ç	
3	d, e, f, 3, €, è, é, ë, ê	D, E, F, 3, €, È, É, Ë, Ê	
4	g, h, i, 4, ï, î, ì, í	G, H, I, 4, Ï, Î, Ì, Í	
5	j, k, l, 5, £	J, K, L, 5, £	
6	m, n, o, 6, ö, ô, ò, ó, ñ	M, N, O, 6, Ö, Ô, Ò, Ó, Ñ	
7	p, q, r, s, 7, $, ß	P, Q, R, S, 7, $, ß	
8	t, u, v, 8, ü, û, ù, ú	T, U, V, 8, Ü, Û, Ù, Ú	
9	w, x, y, z, 9	W, X, Y, Z, 9	
*	. , ? ! @ : ; - + # * ( ) ' " _ & % / < > = $ £ €		micro activé/ désactivé

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

0	0 <espace>	+
#	# <changement de la méthode de saisie>	Clavier verrouillé/ déverrouillé

* méthode d'entrée changer la séquence: abc, ABC, Zi-Abc, Zi-abc, Zi-ABC et 123

Objectif de l'appareil photo

L'objectif de l'appareil photo est à l'arrière de l'appareil téléphonique.	
Le miroir est utile pour prendre une photo de vous-même.	

Installation du MMS, WAP et E-mail

Pour utiliser le service d'accès aux données MMS, WAP et E-mail, il est nécessaire de configurer le téléphone avec les paramètres qui sont spécifiques à chaque fournisseur de services de portables.

Le téléphone comprend déjà un certain nombre de configurations préréglées liées aux profils principaux des opérateurs de services de portables. Pour trouver et sélectionner celui correspondant à votre abonnement, cherchez-le parmi la séquence suivante:

Pour MMS:

Menu > Messages > MMS > Paramètres MMS > Réglages Connexion > Paramètres Actifs

Appuyez sur *Sélectionner* pour activer le service profil correspondant à votre abonnement.

Si votre profil d'abonnement ne figure pas parmi ceux préréglés, veuillez s'il vous plaît vérifier que vous avez les valeurs des paramètres nécessaires de votre fournisseur de services pour portables et référez-vous à le chapitre de ce guide pour configurer vos paramètres spécifiques.

Pour les E mails:

Menu > Messages > E-mail > Paramètres > Paramètres Actifs

Appuyez sur *Sélectionner* pour activer le profil de service correspondant à votre abonnement.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Si le profil de votre abonnement ne figure pas parmi ceux préréglés, veuillez s'il vous plaît vérifier que vous avez les valeurs des paramètres nécessaires de votre fournisseur de services pour portables et référez-vous à le chapitre de ce guide pour configurer vos paramètres spécifiques.

Pour WAP:

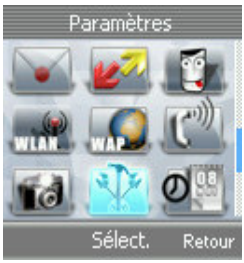
Menu > WAP > Paramètres > Profil > Paramètres Actifs

Appuyez sur *Sélectionner* pour activer le profil de service correspondant à votre abonnement.

Si le profil de votre abonnement ne figure pas parmi ceux préréglés, veuillez s'il vous plaît vérifier que vous avez les valeurs des paramètres nécessaires de votre fournisseur de services pour portables et référez-vous à la page **Erreur ! Signet non défini.** de ce guide pour configurer vos paramètres spécifiques.

Comment sélectionner le réseau préféré

Le réglage du réseau préféré vous permet de sélectionner le réseau, WLAN ou GSM



Menu > Paramètres> Réseau préféré >

- **GSM seulement** - le prochain appel sortant s'acheminera via GSM. L'appel ne s'acheminera pas si le réseau GSM n'est pas disponible.
- **WLAN seulement** - le prochain appel sortant s'acheminera via WLAN. L'appel ne s'acheminera pas si le réseau WLAN n'est pas disponible.
- **GSM préféré** - le prochain appel sortant s'acheminera via le réseau GSM, sauf si vous sélectionnez manuellement l'appel via WLAN pour ledit appel.
- **WLAN préféré** - le prochain appel sortant s'acheminera via le réseau WLAN sauf si vous sélectionnez manuellement l'appel via GSM pour ledit appel.

Les bases du clavier

Ce guide utilise certains termes pour les étapes que vous devez suivre:

- "Appuyez sur" signifie appuyer sur la touche et la relâcher rapidement. Par exemple, appuyez sur 5 signifie appuyez sur la touche du clavier qui porte le numéro 5 et les lettres "JKL".
- Appuyez sur la touche numérique une fois pour entrer le premier caractère sur la touche. Appuyer sur celle-ci deux fois pour entrer le second caractère et ainsi de suite.

"Appuyez sur et tenir enfoncé" signifie appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée pendant 2 à 3 secondes, puis la relâcher.

- : Les touches programmables sont utilisées pour sélectionner une option du menu. Pour sélectionner une option, appuyez sur la touche programmable de l'item du menu sur l'écran du téléphone.
- : Cette navigation à 4 touches de direction comprend les 4 directions: à gauche à droite, en haut et en bas. Cette

navigation à 4 touches de direction et la touche programmable sont aussi utilisées pour déplacer le curseur vers le haut ou vers le bas, vers la droite ou vers la gauche lorsque vous écrivez un texte ou que vous utilisez le calendrier et dans quelques applications du jeu.

- : Appuyez sur la touche “Envoi” pour effectuer un appel ou pour répondre à un appel entrant.

- : Appuyez sur la touche “Power on” pour terminer un appel ou appuyez et la tenir enfoncée pour retourner à l’écran inactif.

- Lorsque vous créez un message, appuyez sur la touche marquée d’un carré # pour passer des lettres majuscules aux lettres minuscules, numéro et texte Zi (modes d’entrée intelligente). Le signe de mode différent s’affiche dans le coin supérieur droit de l’écran pour indiquer le mode.

Pour entrer l’espace entre les caractères, appuyez sur 0.

- Appuyer sur Démarrer * pour afficher la table des symboles.

  Utilisez les quatre flèches de direction

pour sélectionner le symbole désiré et appuyez sur OK pour insérer le symbole à l’intérieur de votre texte.

Menus

Les fonctionnalités sur le téléphone sont groupées suivant les fonctions et sont accessibles au moyen des meus principaux. Chaque menu principal contient des menus secondaires que vous pouvez utiliser et personnaliser avec vos propres fonctions. Vous pouvez accéder à ces menus et aux menus secondaires en utilisant les touches de défilement et de direction.

Comment utiliser les touches de défilement et de Direction

- À l'écran de démarrage, appuyez sur la touche "OK " pour entrer dans le "Menu". Appuyez sur la touche de défilement et de direction pour naviguer dans chaque menu secondaire.
- Lorsque vous arrivez au menu secondaire, appuyez sur la touche "OK " pour entrer dans le menu secondaire.
- Appuyez sur la touche de sélection de droite " " dans partir du niveau du menu secondaire pour retourner au menu précédent. Tenir enfoncée la touche de sélection de droite " " pour retourner à l'écran de démarrage.

Comment saisir un texte

Les modes de saisie de texte peuvent être classées en deux catégories, à savoir en mode alphabétique et en mode numérique. Le mode alphabétique est utilisé pour entrer les caractères et le mode numérique est utilisé pour entrer les chiffres. Il y a deux façons d'entrer des caractères: saisie de texte normale et saisie prédictive (Zi).

Vous pouvez changer la méthode de saisie au clavier (options de ABC, texte Zi, 123, à Symbole) en appuyant sur la touche marquée d'un carré #. La touche "0" remplace la barre d'espacement pendant que vous tapez le message.

L'éditeur de texte peut être classifié suivant le but et le mode de saisie:

Éditeur de message

- Plein écran avec photo en arrière-plan.

- Avec l'indicateur de la méthode de saisie.

- Une petite zone pour afficher la barre de défilement est réservée au-delà de la zone de l'éditeur, à droite de l'écran.

- Affiche la barre de défilement si le contenu saisi excède une page.

- Exemples: écrire SMS, E-mail et MMS

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

- Éditeur non défilant

- Plein écran avec photo en arrière-plan.

- Avec indicateur de la méthode de saisie.

- Aucun emplacement n'est réservé pour la barre de défilement; toute la fenêtre est réservée pour l'éditeur.

- Le contenu saisi NE peut PAS excéder une page.

- Exemples: entrée du nom de dossier, entrée du numéro de téléphone portable dans le Répertoire (Contacts). Paramètres de Voix sur IP.

- Éditeur de saisie caché (mot de passe)

- Pas de plein écran, normalement à l'intérieur d'une page; la taille du rectangle dépend de la longueur de l'entrée à laquelle on s'attend.

- L'entrée est cachée.

- Exemple: code PIN/PIN 2, code PUK/PUK 2.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

INTERFACE UTILISATEUR DU TÉLÉPHONE – Icônes.

Icône	Définition
1	Batterie faible. Vous rappelle que la batterie est presque totalement déchargée
2	batterie chargée OK
3	Batterie en cours de chargement. Les icônes montrent que le téléphone est phase de recharge. Quand la batterie est complètement rechargée, l'icône de batterie chargée OK ci-dessus s'affiche.
4	
5	Niveau de la batterie. Plus haute est la barre, plus il reste de charge dans la batterie.
6	Réveil
7	L'alarme est réglée.
8	La fonction GPRS est activée. (AJOUTER ICÔNE "W")
9	Verrou. Le clavier du téléphone est verrouillé.
10	MMS. Service de message multimédia.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

11		Service de messages courts. Vous rappelle que vous avez un message court dans la Réception SMS.
12		Répondeur. Vous rappelle que vous avez un message vocal dans la répondeur.
		Confirmé
13		Erreur,
14		Message court entrant
15		Information
16		Carte invalide
17		Appel en absence
18		Envoi de SMS, MMS ou E-mail en cours
19		Demande en cours pour service de réseau.
20		Mise en garde, opération erronée ou la mémoire est pleine.
21		Le téléphone utilise un réseau GSM.
22		Le téléphone utilise un réseau WiFi.

Fenêtres contextuelles

L'utilisation de notes contextuelles est pour informer l'utilisateur des activités courantes du téléphone, réseau ou du service sans fil et ne nécessite aucune action de la part de l'utilisateur, avec l'exception d'une note de réponse de l'utilisateur. Normalement, les notes disparaissent automatiquement après un délai de temporisation de 2 secondes à l'exception des notes d'attente, des notes en cours et des notes de confirmation.

Il y a plusieurs types de fenêtres contextuelles:

Notes d'erreur
Elles informent l'utilisateur que quelque chose est erronée.

- Notes d'attente :

  Informent l'utilisateur d'attendre jusqu'à ce qu'une opération soit complétée. L'utilisateur peut annuler l'opération en appuyant sur la touche "Fin". La note d'attente devrait s'afficher si le temps de traitement excède 2 secondes.

- Notes de mise en garde :

  Informent l'utilisateur sur un événement erroné ou une situation qui peut nuire à l'utilisateur, par ex. "Appel échoué", " batterie faible".

- Notes d'information :

  Informent l'utilisateur sur l'état du téléphone, du réseau ou d'une application, par ex. "Minuteur d'appels: x", "Coût de l'appel: x".

- Notes de confirmation :

  Informent l'utilisateur du succès d'une action s'il n'y a pas d'autre indication liée à l'accomplissement de l'opération, par ex. "Clavier déverrouillé".

- Notes permanentes :

  Elles ne peuvent pas être interrompues par l'utilisateur en appuyant sur une touche. Elles demeurent sur l'afficheur jusqu'à ce qu'elles soient éliminées par le téléphone, par ex. "Carte invalide".

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

- Confirmer les demandes :

  Une confirmation de la demande est utilisée quand l'interface utilisateur exige la confirmation de l'utilisateur pour procéder à l'opération. Elle oblige l'utilisateur à choisir entre accepter ou refuser une opération.

En cours :

Le contrôle du progrès fait voir à l'utilisateur le progrès de l'opération. Il fournit à l'utilisateur la possibilité d'interrompre l'opération. Il peut être utilisé pour le dimensionnement et le téléchargement.

Mode Inactif

Quand le téléphone est prêt à l'utilisation et que vous n'avez pas encore entré un caractère, le téléphone est en mode inactif. Les items suivants apparaissent sur l'écran en veille du téléphone portable durant le mode inactif.

Indicateur d'état

Les icônes d'état comprennent:

1 Appel connecté

2 Garde-touches est activé

3 Indicateur GPRS

4 MMS

5 SMS reçu

6 Chronomètre

7 Compte à rebours

8 Alarme active

9 Batterie

Barre de signal

La barre de signal indique l'intensité de réception des signaux. Elle est représentée par 6 niveaux. (GSM/WLAN) GSM sur le côté gauche, WLAN sur le côté droit. En bas de chaque barre de signal, une icône marquée soit avec G ( ) ou W () indique le **réseau actif** actuel. Un réseau actif est le réseau à travers lequel le prochain appel sortant s'acheminera. Elle signifie aussi que le téléphone décidera intelligemment quel réseau devrait être "actif" dépendamment de l'intensité du signal et de la préférence du réseau réglée par l'utilisateur.

WLAN active

GSM active

Nom du fournisseur de services et nom du réseau WLAN

Les noms du fournisseur et du réseau WLAN seront affichés tous les deux en mode inactif quand l'utilisateur sélectionne GSM préféré ou WLAN préféré dans Paramètres/Réseau préféré.

En mode WLAN préféré, le nom du réseau WLAN sera affiché au-dessus du nom du fournisseur GSM. Le réseau "activé" sera affiché en caractère gras.

En mode GSM préféré, le nom du fournisseur GSM s'affichera au-dessus du nom du réseau WLAN. Le réseau "actif" sera affiché en caractère gras.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

En mode WLAN seulement ou GSM seulement, il n'y aura qu'une seule barre de signal affichée, mappant le nom WLAN ou le nom du fournisseur GSM correspondant.

GSM seulement

WLAN seulement

Notifications

Les notifications douces signalent à l'utilisateur les appels en absence et les messages reçus.

Appels en absence

Messages reçus

Profil Actif

Le profil sélectionné, Général/Silencieux/Réunion/à l'extérieur/Utilisateur 1/Utilisateur 2, Paramètres/Profil est affiché au centre de la zone principale.

Heure et Date

Affiche l'heure, la date, le jour de la semaine en utilisant le format choisi dans Paramètres/Horloge/*Affichage de l'heure* et *Format de la date.*

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Touches programmables

La touche programmable de gauche dans le mode en veille est un raccourci à l'**Appareil photo.** Appuyer sur **OK** pour prendre une photo. Appuyer sur **Options** pour entrer la page des Options et régler l'Effet, la Taille, la Qualité, le Minuteur automatique. Le son de l'obturateur de photo est aussi dans cette page.

La touche programmable du centre "**OK**" en mode inactif est la touche de raccourci pour entrer dans le **Menu**.

La touche programmable de droite en mode inactif est **Noms** pour accéder les **Contacts.**

Papier peint

Vous pouvez sélectionner différents papiers peints à partir de Paramètres/*Affichage/Papier peint* et également sélectionner des images de la **Galerie** capturées pour les installer comme papier peint.

Économie d'énergie

Pour économiser l'énergie, l'écran s'éteint quand aucune fonction du téléphone n'a été utilisée pour une certaine période de temps. Vous pouvez régler le temps de rétroéclairage (10/20/30/60 secondes) dans Paramètres/Affichage/Temps rétroéclairage.

Appuyer sur une touche quelconque pour éclairer de nouveau l'écran.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Fonctions d'appel

Ce chapitre explore comment faire un appel, comment répondre ou refuser un appel et les fonctions disponibles durant un appel.

Faire un appel

Pour faire un appel, entrez le numéro de téléphone, y compris le code régional et appuyez sur " " pour appeler le numéro. Si vous entrez un caractère incorrect, appuyez sur la touche programmable de droite "Supprime" pour le supprimer.

Pour les appels internationaux, appuyez sur le code d'accès international (il varie selon le fournisseur de services) et puis entrer le préfixe du pays, le code régional, le cas échéant sans faire le 0 qui le précède, et le numéro de téléphone et ensuite appuyez sur " " pour appeler le numéro.

Appuyer sur " " pour mettre fin à un appel ou pour annuler la tentative d'appel.

Vous pouvez toujours utiliser la touche programmable de gauche "Options" pour sélectionner le réseau pour l'appel sortant si tous les deux, le réseau GSM et le réseau WLAN, sont disponibles et que vous désirez utiliser un autre réseau que le réseau préféré.

- Dans le cas suivant, le mode WLAN est activé, le prochain appel sortant s'acheminera via WLAN.

Composer le numéro Appuyer sur la touche "Envoi "

- Vous pouvez appuyez sur "Options" pour sélectionner "Appeler via GSM" pour acheminer l'appel sortant à travers le réseau GSM.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Composer le numéro Sélectionner "Options" Appel sortant

1. Faire un appel en utilisant les Contacts

Pour rechercher un nom ou un numéro de téléphone que vous avez sauvegardé dans *Contacts*, appuyez sur la touche programmable de droite "Noms" pour accéder rapidement à l'annuaire téléphonique et sélectionner celui que vous désirez appeler et appuyez sur "" pour composer le numéro en utilisant le réseau activé ou sélectionnez "Option" pour sélectionner le réseau à utiliser si tant le GSM que le WLAN sont disponibles. Voir le chapitre **Contact** pour informations supplémentaires.

2. Recomposer le dernier numéro appelé

En mode inactif, appuyez une fois sur "" pour accéder à la liste des derniers numéros que vous avez appelés ou tenté d'appeler. Faire défiler jusqu'au numéro ou nom souhaité et appuyez sur "" pour appeler le numéro.

3. Appeler votre répondeur

En mode inactif, tenir enfoncée la touche "1" du clavier pour appeler le répondeur. Si le téléphone demande de régler le répondeur, veuillez s'il vous plaît entrer le numéro de répondeur fourni par le fournisseur de services et appuyez surOK.

Composition abrégée

Avant de pouvoir utiliser la Composition abrégée, assignez un numéro de téléphone, de "2 ABC" à "WXYZ 9", à une des touches de composition abrégée. Appeler le numéro de l'une des façons suivantes:

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

"1 ▪▪" est réservé à la boîte vocale, tandis que "2 ABC" à "WXYZ 9" peuvent être réglés pour la Composition abrégée.

Si la *Composition abrégée* est réglée et activée, appuyez sur la touche de composition abrégée et la tenir enfoncée jusqu'à ce que l'appel commence.

4. Touche de navigation

Par défaut, la touche de navigation de Gauche est le raccourci pour écrire un message SMS. Appuyer sur celle-ci et vous serez directement dirigé sur l'écran d'écriture du texte sous **Message** >*SMS*> *Écrire un message.*

La touche de navigation de Droite est le raccourci pour la connexion au Point d'accès WLAN.

La touche de navigation Vers le bas est le raccourci pour l'annuaire téléphonique. Appuyer sur la touche pour rechercher directement la personne contact que vous désirez.

Appuyer sur la touche de navigation de vers le haut est le raccourci pour accéder directement au service WAP.

Pour de plus amples informations sur comment régler la fonction de composition abrégée, voir **Contacts >** *Composition abrégée*.

Répondre ou refuser un appel entrant

Appuyer sur " " ou OK pour répondre à un appel entrant et appuyez sur " " pour mettre fin à l'appel.

Appuyer sur " " pour refuser un appel entrant.

Si un casque d'écoute fourni et compatible avec la touche de casque d'écoute est connecté au téléphone, vous pouvez répondre et mettre fin à l'appel en appuyant sur la touche.

Il y a deux cas d'appel connecté, appel unique connecté et appel multiple connecté.

1. Mode appel unique connecté

a) Unique en GSM, GSM activé et GSM actuellement connecté

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

b) Unique en GSM, WLAN activé et GSM actuellement connecté

c) Unique en WLAN, WLAN activé

(a) (b) (c)

Dans le mode unique connecté, il y a 4 éléments dans la zone principale, incluant la barre de signal, l'icône de l'état de l'appel, nom / numéro du côté à distance et Minuteur d'appels.

En ligne En attente Micro désactivé

Dans le mode appel unique connecté, vous pouvez appuyer sur les options de la touche programmable ou désactiver le micro pour l'appel: en mettant l'appel en attente, les deux parties à distance ne peuvent pas s'entendre l'une l'autre (illustration au centre ci-dessus); en désactivant le micro pour l'appel, vous pouvez entendre la partie distante tandis que la partie distante ne peut pas vous entendre.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

2. Mode Appel multiple connecté

Durant un appel, l'utilisateur peut accepter un autre appel entrant ou faire un autre appel sortant. Dans ce cas, l'écran sera en mode de connexion multiple. Comme dans l'exemple suivant, avec un appel actif et un autre en attente, l'utilisateur peut également combiner deux appels GSM en un appel conférence.

Un appel connecté peut accepter tout appel entrant; l'utilisateur peut aussi faire un nouvel appel en mode connecté. DP-L10 peut faire automatiquement 2 appels en mode multiple connecté, un appel est en ligne, un autre est en attente, à moins que l'utilisateur fusionne deux appels GSM en un appel conférence.

a) Deux appels GSM en mode multiple

Un appel connecté GSM -> Alain en entrée-> 2 GSM -> appel multiple > "Touche d'appel" à appel permuté ->micro désactivé

Refuser un appel affichera la fin de l'appel dans la fenêtre contextuelle
Note:

1) Si le haut-parleur est déjà en fonction et qu'un nouvel appel entrant est accepté, le haut-parleur du téléphone fonctionnera encore.

2) Le nouvel appel accepté sera celui activé et le premier appel sera mis en attente.

3) Si un troisième appel entrant est accepté, le troisième appel mettra l'appel actif sur appel multiple. L'appel en attente demeurera en

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

attente. L'actuel "appel actif" sera terminé, l'appel en attente sera encore en attente et le troisième appel entrant deviendra l'appel actif.

4) L'appel actif sera terminé si l'utilisateur appuie sur la touche "Fin". En appuyant sur la touche "Fin" en appel multiple, l'appel actif sera terminé.

5) Si l'utilisateur désire permuter l'appel "actif" avec l'appel "en attente", l'utilisateur peut simplement appuyer sur la touche "Entrée", ou sélectionner l'item permuté dans les Options. S'il n'y a pas plus de 2 appels, appuyez seulement sur la touche "Entrée" pour passer de l'un à l'autre, ou sélectionner l'item "permuté" dans les listes d'options.

6) En mode micro activé, l'utilisateur peut encore faire un contrôle d'appel comme permuter et mettre en attente.

7) En mode connecté, si l'utilisateur appuie sur "terminer tous les appels", DP-L10 avisera l'utilisateur de la durée de l'appel du dernier appel, puis il retournera en mode inactif.

b) Deux appels GSM se confondent en un appel conférence (veuillez noter qu'il est possible que votre fournisseur de services ne supporte pas ce service).

1) L'utilisateur peut fusionner deux appels GSM en un appel conférence en sélectionnant "commencer conférence" dans les listes d'options.

2 appels GSM -> Permuter l'appel -> debutèr conférence Liste des options

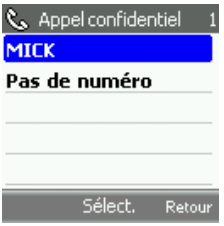
Permuter
Conférence
Micro activé/désactivé
Annuaire téléphonique
Menu
Terminer l'appel
Tout terminer

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

2) L'utilisateur peut aussi rendre confidentiel tout appel de l'un ou l'autre des appels en conférence en sélectionnant "Appels confidentiel":

Une conférence

Appel privé



Liste des Options

En attente/Pas en attente
Appel privé
Micro activé/désactivé
Annuaire téléphonique
Nouvel appel
Menu
Terminer l'appel
Tout terminer

c) Un appel conférence GSM et un WLAN (Différents réseaux)

Liste des options

Permuter
Micro activé/désactivé
Annuaire téléphonique
Menu
Terminer l'appel
Tout terminer

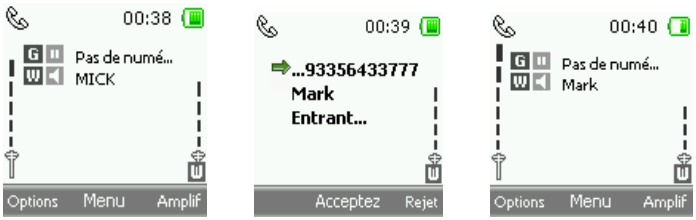
d) 1 appel GSM et 1 appel WiFi WLAN en ligne

Dans ce cas, si un nouvel appel entrant GSM ou WLAN est accepté par l'utilisateur, l'appel actif sera terminé.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Cas 01 : Accepte Numero Entrant

Cas 02: Accepte Mark



Appel en attente

Durant un appel, appuyez sur "" pour répondre à l'appel en attente. Le premier appel est mis en garde. Appuyez sur "" pour permuter l'appel actif en appel en attente. Appuyez sur "" pour terminer l'appel actif.

Pour activer la fonction Appel en attente, voir **Paramètres** > Service de réseau > Appel en attente

Appels multiples

Durant un appel, appuyez sur "" pour répondre à l'appel en attente. Le premier appel est mis en garde. Appuyez sur "" pour permuter l'appel actif en appel en garde. Appuyez sur "" pour mettre fin à l'appel actif.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Fonctions du Menu

Le téléphone vous offre une vaste gamme de fonctions qui sont regroupées dans les menus. Avant d'entrer dans chacune des fonctions du menu, nous décrirons premièrement comment accéder à chacune des fonctions du menu.

Accéder à une fonction du menu

Vous pouvez accéder à une fonction du menu soit en faisant défiler la touche de direction de navigation ou en appuyant sur une touche qui a été réglée comme raccourci

1. En navigant avec la touche de direction

- Pour accéder au menu, appuyez sur la touche "OK" qui représente le Menu.

- Faire défiler le menu et sélectionner, par exemple, le Message en appuyant sur "OK".

- Si le menu contient des menus secondaires, faire défiler jusqu'à celui que vous désirez, par exemple SMS et appuyez sur "OK".

- Si le menu secondaire sélectionné contient d'autres menus encore plus secondaires, répéter l'étape 3. Sélectionnez le menu secondaire suivant, par exemple *Écrire un message*.

- Sélectionner le réglage de votre choix.

- Appuyer sur la touche programmable de droite "Retour" pour retourner au niveau précédent du menu.

2. En utilisant un raccourci (appareil photo, noms)

La touche programmable de droite *Noms est le* raccourci pour les "Contacts" – *la même chose que* "OK" -> touche de navigation de droite -> touche de navigation de droite

- La touche programmable de gauche de l'appareil photo est le raccourci vers "l'appareil photo" – la même chose que "OK" "OK" -> touche de navigation vers le bas -> touche de navigation vers le bas

Liste des fonctions du menu

1 Messagerie

SMS

- Réception
- Écrire
- Brouillon
- Envoi
- Modèles
- Paramètres
- Statuts mémoire

MMS

- Réception
- Ecrire
- Envoi
- Elements envoyés
- Brouillon
- Paramètres MMS
- Statuts mémoire

E-mail

- Créer
- Récupérer
- Déconnecter
- Réception
- Autres dossiers
- Statuts mémoire
- Paramètres

Répondeur

- Appeler
- Configurer

Cell broadcast

2 Appels

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Manqués

Reçus

Composés

Supprimer tous les appels

- Appels en absence
- Appels reçus
- Numéros composés
- Tout supprimer

Minuteur d'appels

- Dernier appel
- Tous appels entrants
- Tous appels sortants

3 Contacts

Rechercher

Ajouter

- Sauvegarder dans SIM
- Sauvegarder dans téléphone

Paramètres de groupe

Composition abrégée

Statuts mémoire

Mon Numéro

- GSM
- Voix sur IP

4 WLAN

Statut WLAN

Paramètres WLAN

- Paramètres Actifs
- Éditer paramètres actifs

Statut SIP

Paramètres SIP

- Utilisateur
- Mot de passe
- Nom de domaine
- Port local
- Serveur proxy
- Port du proxy
- Enregistrer serveur
- Enregistrer port
- Enregistrer période
- Serveur sortant
- Port sortant
- Port audio RTP
- RTP pkt.Period
- Codec préféré

Paramètres NAT

- RPORT
- STUN

5 WAP

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Page d'accueil

Signets

-

Télécharger liens

Aller à l'adresse

- http://www.
- http://wap.
- Autre

Service Réception

Paramètres

- Profil
- Paramètres de Sécurité
- Service Réception
- Affichage d'image
- Antémémoire
- Cookies

6 Répondeur

Appeler

Configurer

7 Appareil photo

8 Réglages

Profil

- Général
- Silencieux
- Réunion
- À l'extérieur
- Utilisateur 1
- Utilisateur 2

Réseau préféré

- GSM Seulement
- WLAN Seulement
- GSM préféré
- WLAN préféré

Langue

Installation GPRS

- GPRS attaché
- Calcul du débit
- Attacher GPRS
- GPRS Détaché

Sons

- Sonnerie
- Sonnerie SMS
- Sonnerie alarme
- Tonalité du clavier
- Allumer/Eteindre
- Alerte WLAN
- Alerte batterie

Affichage

- Papier peint
- Temps rétroéclairage
- Niveau rétroéclairage

Horloge

- Configurer la date
- Régler l'heure

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

- Affichage de la date
- Base horaire

Paramètres d'appels

- Mode réponse
- Recomposition automatique
- Minuteur d'appels
- Résumé de l'appel

Service réseau

- Transfert d'appel
- Interdiction d'appels
- Appel en attente
- Sélection réseau
- Mode de bande
- Numéro transmis

Sécurité

- Activer le PIN
- Modifier le PIN
- Modifier le PIN2
- Code du combiné
- Composition fixée

Verrou clavier

- Marche
- Arrêt

Configuration usine

9 Organiseur

Alarme

Calendrier

A faire

On/Off programmés

- Allumer
- Éteindre

10 Applications

Jeux ***Calculatrice***

Devise ***Stopper chronomètre***

Compte à rebours ***Heure du monde***

11 Galerie

Images ***Sons***

Divers ***Statut mémoire***

Messages

Messages est la première option du Menu. Il y a cinq menus secondaires sous le menu **Messages**: *SMS*, *MMS (Message multimédia)*, *E-mail*, *Répondeur,* et *Cell broadcast*.

Vous pouvez lire, écrire, envoyer et sauvegarder le texte, multimédia, SMS (service de messages courts) et messages E-mail. Tous les messages sont organisés dans des fichiers. Avant que vous puissiez envoyer un message, il est nécessaire de sauvegarder certains paramètres de message.

Pour sélectionner la langue pour lire et écrire des messages, aller à **Paramètres** > *Langue* et sélectionner la langue que vous désirez utiliser. Pour plus de détails, voir le chapitre "**Paramètres**".

Service de messages courts (SMS)

Vous pouvez envoyer et recevoir des messages en plusieurs exemplaires, ce qui consiste en plusieurs messages textuels ordinaires (service de réseau) en utilisant le SMS (Service de messages courts).

La fonction de messages textuels utilise la mémoire partagée. L'utilisation de l'une de ces fonctions peut réduire la mémoire disponible pour toutes les fonctionnalités partageant la mémoire. Cela est spécialement vrai lors d'une grande utilisation des fonctionnalités.

Il y a sept menus secondaires sous les menus SMS: Réception, Écrire un message, Brouillon, Envoi, Modèles, Paramètres et Statut mémoire.

1. Réception

Tous les messages entrants sont stockés dans le fichier *Réception* avec les détails de la date, de l'heure et de l'expéditeur de chaque message affiché. Vous pouvez utiliser "Option" pour répondre, appeler (via GSM ou WLAN) et supprimer le message sélectionné, ou supprimer tous les messages dans Réception.

2. Écrire et recevoir des messages

La zone de texte du message peut accommoder 160 caractères. Pour écrire un message, suivre les étapes ci-dessous:

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

a) Appuyer sur OK pour accéder au Menu > *Messages* > *SMS* et faire défiler jusqu'à *Écrire message*.

> Pour commencer à écrire des messages rapidement, appuyer la touche gauche de navigation en mode inactif.

b) Entrer un message. Vous pouvez changer la méthode de saisie (options de ABC, saisie prédictive de texte, 123) touche # et vous pouvez également entrer les symboles en appuyant sur la touche Étoile * lorsque vous écrivez le message. La touche du clavier chiffre 0 "0 ␣" remplace la barre d'espacement quand vous saisissez le message.

c) Vous pouvez appuyez sur la touche programmable de gauche pour élaborer le message. Il y a quatre options: *Envoi de groupe*, *Sauvegarder*, *Insérer modèle* et *Sortir l'editeur*.

- *Envoi de groupe* se réfère aux noms des destinataires que vous êtes sur le point de saisir au clavier ou ceux que vous avez réglés précédemment. Vous pouvez aussi sélectionner à partir de la liste de votre Répertoire (Contacts) pour le message que vous êtes en train de saisir au clavier. Appuyer sur OK pour entrer les nouveaux noms ou pour rechercher les noms dans le Répertoire (Contacts).

- *Sauvegarder* réfère à sauvegarder le texte que vous avez à peine saisi et le conserver dans le Brouillon jusqu'à ce que vous l'envoyiez la prochaine fois.

- *Insérer Modèle* signifie insérer le texte vous avez créé auparavant pour épargner du temps. Ceci s'applique à certaines INFORMATIONS GÉNÉRALES qui peuvent être réutilisées et convient à plusieurs occasions et personnes différentes. Appuyer sur OK pour entrer et faire défiler vers le haut et vers le bas pour sélectionner le modèle approprié. Appuyer sur la touche programmable pour entrer le nouveau modèle, pour éditer des modèles existants ou pour supprimer des modèles. Appuyer sur OK pour sauvegarder les modifications lorsque vous avez terminé.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

- Sortir de l'éditeur signifie quitter le message que vous avez à peine écrit. En utilisant cette fonction, le message ne sera pas sauvegardé dans le Brouillon automatique.

Brouillon

Le Brouillon est l'endroit où les messages en cours sont conservés. Le message est mis dans le Brouillon quand vous sauvegardez le texte que vous venez de saisir au clavier. Le message est conservé dans le Brouillon jusqu'à ce qu'il soit expédié. Les messages envoyés sont conservés dans Envoi.

Envoi

Envoi est l'endroit où les messages envoyés sont sauvegardés. L'heure à laquelle le message a été envoyé et l'information au sujet du destinataire sont affichées à titre de mémo.

Modèles

Cette fonction vous permet de insérer le texte vous avez créé auparavant pour épargner du temps..

Paramètres

C'est l'endroit ou vous régler le chemin de la réponse au message (régler quel Opérateur sera utilisé pour envoyer le message. "Activé" signifie vous désirez utiliser le Opérateur de l'appelant, tandis que "désactivé" signifie vous utiliserez votre propre réseau pour expédier le message), sauvegarder le numéro de téléphone du centre de service, vérifier l'état des messages et décider de sauvegarder les messages sur le téléphone ou sur la carte SIM. Il couvre le *Centre de Services*, la *Période de validité, le Rapport du statut*, le *Message long*, le *Stockage* et le *Voie de réponse SMS*. Défiler vers le haut et vers le bas en appuyant sur la touche de navigation et appuyez sur OK pour entrer l'option désirée.

Quand vous envoyez des messages via le service de réseau SMS, votre téléphone peut afficher les mots *Message envoyé*. C'est une indication que le message a été envoyé par votre téléphone au numéro du centre de message programmé dans votre téléphone. Ceci n'est pas une indication que le message a été reçu à la destination projetée. Pour obtenir des détails supplémentaires au sujet des services SMS, vérifier avec votre fournisseur de services.

Statut mémoire

Cette fonction affiche l'utilisation de la mémoire pour SIM et téléphone.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

MMS

> Cette fonction peut être utilisée seulement si elle est supportée par votre fournisseur de réseau ou votre fournisseur de services. Seuls les téléphones qui offrent des fonctions compatibles de MMS peuvent recevoir et afficher les messages multimédia.

Un MMS peut contenir un texte, un son, une image ou un vidéo clip. Le téléphone supporte les messages multimédia qui ont une taille jusqu'à 100 kB. Si la taille maximale est excédée, le téléphone peut ne pas être en mesure de recevoir le message. Dépendamment du réseau, vous pouvez recevoir un message textuel qui inclut une adresse Internet où vous pouvez visualiser le MMS.

Si le message contient une photo, le téléphone la réduira pour l'adapter à la zone d'affichage.

La fonction de MMS utilise la mémoire partagée.

La messagerie multimédia supporte les formats suivants:

a) Photo: JPEG, GIF, WBMP et BMP.

b) Son: MIDI, WAV et AMR.

Le téléphone ne supporte pas nécessairement toutes les variations des formats de fichier susmentionnés. Si un message reçu contient des éléments non supportés, ils peuvent être remplacés avec le nom de fichier et le texte *Format de l'objet non supporté*.

Notez que vous n'êtes pas capable de recevoir un MMS si vous avez un appel en cours, un jeu ou toute autre application Java en exécution ou une session de navigation active sur les données GSM. Parce que la distribution des messages multimédia peut échouer pour diverses raisons, ne pas vous fier seulement sur ceux-ci pour les communications importantes.

La fonctionnalité fournie par la fonction MMS inclut:

Réception

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Écrire un message

Envoi

Eléments envoyés

Brouillon

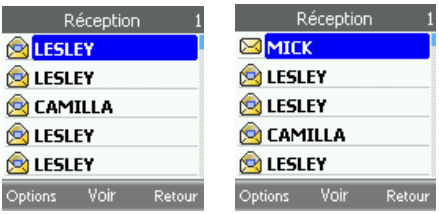
Paramètres MMS

Statut mémoire

Après que le menu MMS a été sélectionné, le système contrôlera premièrement si les paramètres pour le GPRS sont complets. Si ce n'est pas le cas, le système ouvrira une fenêtre contextuelle pour aviser l'utilisateur. L'utilisateur peut toujours modifier l'information du courrier.

Réception

Il y a des MMS "Lus" et "À lire" dans Réception . Les MMS à lire ont une priorité plus élevée que les MMS déjà lus. L'ordre séquentiel des MMS à lire est que le dernier arrivé a priorité. Une fois qu'un MMS à lire est récupéré, il sera mis en première place dans les MMS déjà lus.



Écrire un message

Appuyer sur OK pour commencer à créer votre MMS. La touche programmable de gauche "Option" vous offre des options pour élaborer le message. L'option inclut *Insérer, Supprimer, Sujet*, Détails du message, *Prévisualisation, Liste des diapositives, Minutage des diapositives*, *Type de message*, *Sauvegarder et Sortir de l'éditeur.*

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

- *Insérer* vous permet d'inclure une photo (de l'appareil photo ou de la galerie) ou le son (de la galerie) dans le message que vous éditez.

- *Supprimer* vous permet d'éliminer une photo ou le son d'un message que vous éditez.

- *Sujet* est le titre du message. Entrer le sujet et appuyez sur OK pour le sauvegarder.

- Détails du message

- *Prévisualisation* vous permet de voir comment le MMS est édité et vous pouvez vérifier la page par diapositive ou par une diapositive spécifique.

- *Liste des diapositives* réfère à l'ajout ou à la suppression de diapositive dans le message, aller à cette diapositive du message (s'il contient plus d'une diapositive).

- *Minutage des diapositives* pour éditer le minutage des diapositives.

- *Type de message* définit la nature du message. Il existe quatre types: *Personnel*, *Publicité*, *Information et Automatique*.

- *Sauvegarder* est pour sauvegarder les messages et les pages que vous avez édités.

Envoi

La Envoi enregistre les messages que vous avez déjà envoyés. L'heure à laquelle le message a été envoyé et l'information sur le destinataire sont affichées à titre de mémo.

Elle est équivalente à Envoi d'E-mail du PC. Tous les E-mails placés dans Envoi seront envoyés par le système automatiquement.

Les messages MMS dans Envoi peuvent être dans un des états suivants:

a) Après que l'utilisateur finit d'éditer et appuie sur "Envoi," le système mettra le MMS dans Envoi et l'enverra en arrière-plan.

b) Quand un MMS a été envoyé avec succès, le système affichera une fenêtre contextuelle pour aviser l'utilisateur: "1 message MMS a été envoyé". Le courriel sera alors éliminé de Envoi et sera placé dans Eléments envoyés, indiquant que ce courriel a été expédié.

c) Les MMS qui ont été transmis ne peuvent pas être édités dans Envoi.

d) Quand un message MMS ne peut pas être envoyé parce que le réglage du GPRS n'a pas été complété, le système affichera une fenêtre contextuelle pour aviser l'utilisateur que le GPRS n'est pas complet. Le MMS sera mis dans Envoi si le réglage du GPRS est incomplet.

e) Il y a trois tentatives dans Envoi. Si un MMS n'est pas envoyé après trois tentatives, le système avisera l'utilisateur en affichant une fenêtre contextuelle et ce MMS sera marqué d'un icône jusqu'à ce que l'utilisateur entre dans Envoi pour prendre des mesures.

L'ordre séquentiel dans Envoi est que le premier message envoyé sera le premier à apparaître.

Les indicateurs d'icônes comprennent:

MMS en transmission, il y aura un icône affiché dans la barre de titre ou la barre d'état.

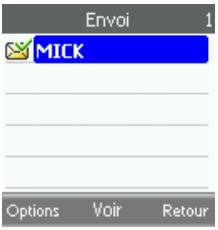
MMS en attente d'être envoyé

Envoi MMS non réussi

Eléments envoyés

Un MMS qui a été envoyé avec succès sera déménagé aux Eléments envoyés si le paramètre "Sauvegarder les messages envoyés" est activé. Le dernier MMS envoyé apparaîtra comme le premier.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential



■ Brouillon

Le message sur lequel vous avez travaillé mais que vous devez encore finir est stocké dans Brouillon. Vous pouvez aussi créer des Brouillons pour différentes occasions pour la modification future du MMS. Le dernier MMS sauvegardé est sur la première ligne du menu de la liste.

■ Paramètres MMS

Les paramètres MMS sont utilisés pour régler une variété de fonctions pertinentes de distribution. Il y a les Paramètres de connexion, Lire les rapports, Rapport de distribution, Sauvegarder les messages envoyés, Visibilité de l'envoyeur, Heure d'expiration, Téléchargement automatique, Filtre et Disposition de SMIL.

- *Paramètres de connexion* vous donne les options pour distribuer le message MMS.

Editer paramètres activés

À travers ce menu, vous pouvez régler un nouveau profil de service basé sur les paramètres fournis par votre fournisseur de services:

→ *Nom du profil:* il peut être réglé comme désiré (il est suggéré d'utiliser le nom du fournisseur de services).

→ *Page d'accueil:* c'est la page d'accueil MMS par défaut spécifiée par votre fournisseur (par ex. **http://mms.vodafone.it/servlets/mms**')

→ *Type de Connexion:* ceci est spécifié par votre fournisseur (normalement 'Mandataire')

→ *Adresse proxy:* c'est l'adresse du serveur proxy IP pour le service WAP (par ex. *' 10.128.201.076 ')*

→ *Porteur de données:* configurer le GPRS seulement si le réseau GSM est disponible, choisir WLAN si vous êtes sous la couverture WLAN: ceci permettra une vitesse de connectivité plus élevée.

→ Paramètres du porteur →

→ Point d'accès: c'est le service de node d'accès (par ex. ' wap.omnitel.it)

→ Type d'authentification (par ex. ' Normal ')

→ *Nom de l'utilisateur:* (normalement vierge, sauf si fourni par le fournisseur de services)

→ *Mot de passe:* (normalement vierge, sauf si fourni par le fournisseur de services)

- ***Lire le Rapport*** vous fournit l'information à savoir quand les destinataires reçoivent vos messages. Activez *envoyer rapport* pour accepter que le système envoie le "Lire Rapport" lorsque l'expéditeur le demande. Un message contextuel s'affichera pour confirmer l'envoi de "Lire Rapport" même si ce paramètre est réglé sur "activé". Activer *Demande de rapport* à la demande des destinataires pour envoyer en retour un "Lire rapport".

- Si le *Rapport de remise* est activé, vous recevrez un rapport de distribution une fois que le MMS est envoyé.

- Activer la fonction *Sauvegarder le message envoyé* et votre téléphone sauvegardera automatiquement le MMS que vous avez à peine envoyé dans *Eléments envoyés*.

- Si vous sélectionner *Cacher* dans la fonction *Visibilité de l'expéditeur,* le destinataire de votre MMS ne saura pas qui a envoyé le MMS.

- Temps d'expiration vous permet cinq réglages du laps de temps effectif dans lequel vous désirez expédier le MMS. Si le laps de temps sélectionné est excédé, le MMS sera désactivé et il ne sera pas envoyé. Les options sont 1 Heure, 12 Heures, 24 Heures, 1 semaine et Maximum.

- Si la fonction *Téléchargement Automatique* est activée, votre téléphone téléchargera automatiquement tous les MMS reçus. SI *Domicile seulement* est choisi, le téléphone téléchargera tous les MMS

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

reçus seulement pendant que vous êtes sur le réseau domestique, aucun téléchargement en itinérance.

- Le *Filtre* bloquera l'envoi des MMS que vous ne voulez pas recevoir. Vous pouvez choisir de refuser les MMS ou les MMS Anonymes.

- *Disposition de SMIL* vous permet de décider si l'image que vous avez inclus dans le MMS doit être situé en Haut ou en Bas du texte.

Statut mémoire

Les états de la mémoire de Réception, d'Envoi, du Brouillon et des Eléments envoyés sont affichés ici. Vous pouvez supprimer les MMS utilisés ou non désirés pour accommoder les nouveaux.

E-mail

Cette fonction peut être utilisée seulement si elle est supportée par votre fournisseur de réseau ou fournisseur de services. Seuls les téléphones qui offrent une fonction compatible d'E-mail peuvent envoyer ou recevoir un E-mail normalement.

Le téléphone bimode supporte la fonction E-mail via GPRS et WLAN. En réglant votre téléphone bimode, vous pouvez envoyer des E-mails de votre compte E-mail sur Internet même si vous n'êtes pas à la maison ou au bureau. Vous pouvez éditer, envoyer et lire vos E-mails en utilisant votre téléphone bimode et vous pouvez aussi utiliser le PC pour sauvegarder ou supprimer vos E-mails. Le téléphone bimode supporte les serveurs E-mail POP3 et IMAP4.

Avant d'envoyer ou de télécharger un E-mail, vous devez premièrement faire l'opération suivante:

·Demander un nouveau compte de E-mail ou utiliser votre compte actuel de E-mail (Veuillez s'il vous plaît consulter votre fournisseur de services de E-mail.).

· Veuillez s'il vous plaît consulter votre fournisseur Internet ou votre fournisseur de services E-mail pour obtenir les bons paramètres d'installation E-mail. Vous pouvez aussi l'installer en utilisant la configuration E-mail reçue dans le message de configuration.

Ensuite, vous pouvez régler les paramètres E-mail dans votre téléphone suivant la configuration fournie par votre fournisseur de services E-mail.

Les fonctions E-mail incluent les menus secondaires suivants:

Créer un E-mail

Vous pouvez premièrement éditer l'E-mail et ensuite vous connecter au serveur d'E-mail; vous pouvez également vous connecter premièrement au serveur E-mail et ensuite écrire ou envoyer la poste.

1. Messages > E-mail > Créer un E-mail

2. Entrer l'adresse électronique du destinataire et le sujet, puis entrer les autres adresses électroniques sous les rubriques Cc et Bcc si vous désirez aussi envoyer la lettre à d'autres personnes.

Appuyer sur Options pour saisir le contenu de la lettre, ajouter un nouveau destinataire, ajouter Cc et Bcc.

Après l'édition du message, appuyez sur la touche Menu, vous pouvez choisir d'envoyer la lettre maintenant ou plus tard

Récupérer

Vous pouvez télécharger la poste provenant du serveur manuellement ou automatiquement en réglant les intervalles d'interrogation. Si "laisser une copie" est activé, la poste sera conservée sur le serveur après le téléchargement; autrement, elle sera supprimée du serveur après le téléchargement.

Déconnecter

Vous pouvez toujours déconnecter le lien lors du téléchargement ou de l'envoi du courrier en utilisant cette fonction.

Réception

Lorsque vous avez téléchargé le courrier de votre compte E-mail, le courrier sera sauvegardé dans Réception. Entrez dans la Réception pour visualiser le courrier, appuyez sur la touche programmable de gauche pour répondre ou supprimer le courrier si vous le désirez.

Autres Dossiers

Les autres dossiers comprennent le Brouillon, l'Archive, Envoi et Eléments envoyés. Le stockage maximal de tous les 4 fichiers est de 20.

-> *Brouillon* sauvegarde le courrier qui n'a pas réussi à être envoyé

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

-> Archive met en ordre et stocke le courrier

-> Envoi stocke le courrier qui n'a pas été envoyé à ce moment

-> Eléments envoyés mémorise le courrier qui a été déjà envoyé.

Statut mémoire

L'afficheur montre le Statut mémoire des 4 dossiers. Toujours vérifier le Statut mémoire après l'envoi ou le téléchargement du courrier et pour être informé de la mémoire qui peut encore être utilisée par chaque dossier.

Paramètres

Paramètres actifs: Sélectionner et régler le profil. Vous pouvez aussi annuler le profil dans la page des Options en sélectionnant *Réinitialiser profil*.

Éditer les paramètres actifs:

Configurer un nouveau compte E-mail

Par ce menu, vous pouvez installer un nouveau compte de service basé sur les paramètres fournis par votre fournisseur de services:

→ *Nom de la boîte aux lettres électronique:* **à votre choix**
→ *Adresse E-mail:* **entrer ici l'adresse E-mail (par ex. Marc@yahoo.com)**
→ *Mon nom:* **Entrer le nom avant @, par ex. Marc**
→ *Serveur SMTP sortant***: l'adresse du serveur SMTP pour le courrier sortant; (par ex. smtp.yahoo.com)**
→ *Serveur POP3 entrant:* **l'adresse du serveur POP3 pour le courrier entrant; (par ex. POP3.yahoo.com)**
→ *Nom d'utilisateur POP3:* **coïncide normalement avec l'adresse E-mail ou avec la partie de l'adresse se référant à l'utilisateur**
→ *Mot de passe POP3:* **entrer le mot de passe pour accéder au courrier (s'affiche comme '*******')**
→ *Laisser une copie* **: <activé> laisse une copie des E-mails téléchargés sur le serveur pour pouvoir y accéder par la suite (par ex. à partir d'un PC); <désactivé> désactive cette option. Mise en garde: tous les E-mails téléchargés sur le téléphone seront seulement lisibles via le menu du téléphone.**
→ *Intervalle d'interrogation:* **'manuel' active la récupération manuelle**

des E-mails

'5 minutes' (récupérer automatiquement toutes les 5 min)
'30 minutes' (récupérer automatiquement toutes les 30 min)
'60 minutes' (récupérer automatiquement toutes les 60 min)
'2 heures' (récupérer automatiquement toutes les 2 heures)
'3 heures' (récupérer automatiquement toutes les 3 heures)
'4 heures' (récupérer automatiquement toutes les 4 heures)
'12 heures' (récupérer automatiquement toutes les 12 heures)

→ *Autres paramètres*

→ *Inclure Signature*

→ *Utiliser authentification SMTP.* **(<oui> active l'authentification sur le serveur SMTP)**

→ *Nom de l'utilisateur SMTP:* **(à entrer si <oui> a été sélectionné dans le menu précédent)**

→ *mot de passe SMTP:* **(à entrer si <oui> a été sélectionné dans le menu précédent)**

→ *Port (SMTP) sortant:* **Port TCP du serveur de courrier électronique – par défaut = 25**

→ *Port (POP3) entrant:* **Port TCP du serveur de courrier électronique – par défaut = 110**

→ *Adresse de réponse*

→ *Récupérer les E-mails* ***(par défaut = 10)***

→ *Porteur de données****: 'GPRS' permet la connexion sur GPRS; 'WLAN seulement' permet la connexion sur WLAN***

→ *Paramètres du porteur*

→ *Point d'accès*

→ *Type d'authentification* ***('Normal' ou ' Sécurisée')***

→ *Nom de l'utilisateur* **(entrer seulement si le type d'authentification '*Sécurisée*' est sélectionné)**

→ *Mot de passe* **(entrer seulement si le type d'authentification '*Sécurisée* ' est sélectionné)**

→ *Param. connexion SMPT*

→ *Param. connexion POP3*

Mise en garde: un E-mail peut contenir un virus ou d'autres éléments qui peuvent endommagés votre PC ou votre téléphone

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

portable. Au cas de doute sur l'identité de l'expéditeur, ne pas ouvrir les accessoires ou les copies jointes.

Répondeur

Votre fournisseur de services vous fournira un répondeur si vous êtes abonné à ce service particulier. Quand un message vocal est reçu, votre téléphone vous avise soit en émettant un signal sonore, soit en affichant le message sur l'écran inactif ou soit les deux ensemble.

Composer le numéro du répondeur

Votre fournisseur de services peut avoir déjà sauvegardé votre numéro de répondeur sur votre téléphone et vous en avoir avisé lorsque vous vous êtes abonné. Si c'est le cas, composez le numéro assigné pour écouter le message vocal en mode inactif ou sélectionner **Menu** > *Message* > Boite vocale> *Config messagerie* et appuyez sur OK pour vérifier.

Configurer le répondeur

Un raccourci par défaut pour accéder au message vocal est: tenir enfoncée la touche 1 ▪▪. Après être entré dans cette fonction, composez le numéro que votre fournisseur de services a réglé pour le message vocal afin d'écouter le message vocal. Si vous ne sauvegardez pas le numéro, vous devrez le recomposer chaque fois que le téléphone est remis sous tension.

Historique d'appels

Le téléphone enregistre les numéros de téléphone des appels en absence, des appels reçus et des appels effectués et la durée approximative de vos appels.

Le téléphone enregistre les appels en absence et les appels reçus seulement si le réseau supporte ces fonctions et si le téléphone est sous tension et à l'intérieur de la zone de service du réseau.

Quand vous appuyez sur Options dans le menu *Appels en absence*, *Appels reçus* et *Numéros composés*, vous pouvez, par exemple, appeler le numéro, sauvegarder le numéro dans les **Contacts** ou supprimer le numéro de téléphone de la liste.

Appels en absence

Appuyez sur **Menu,** sélectionner *Historique d'appels* et sélectionner *Appels en absence* pour visualiser les derniers 20 appels des personnes qui ont tenté de vous joindre. Le nom de l'appelant et l'heure de tous les appels en absence sont affichés ici. Le chiffre à la fin du nom ou du numéro de téléphone indique le nombre de fois que cet appelant a tenté de vous joindre.

Lorsqu'une note concernant les appels en absence est affichée, appuyez sur OK pour accéder à la liste des numéros de téléphone des appels en absence. Faites défiler jusqu'au numéro que vous désirez rappeler et appuyez sur pour appeler.

Appels reçus

Appuyez sur **Menu,** sélectionnez *Historique d'appels* et sélectionnez *Appels reçus* pour visualiser la liste des 20 derniers numéros de téléphone dont vous avez le plus récemment accepté les appels/service de réseau.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Appels effectués

Cette fonction vous permet de visualiser la liste des 20 numéros de téléphone que vous avez le plus récemment appelés ou tenté d'appeler. Appuyer sur **Menu,** sélectionner *Historique d'appels* et sélectionner *Numéros composés* pour visualiser la liste.

> En mode inactif, appuyez une fois sur pour accéder à la liste des numéros composés. Faites défiler jusqu'au numéro ou nom que vous désirez et saisissez pour appeler le numéro.

Supprimer tous les appels

Appuyer sur **Menu,** sélectionner *Historique d'appels* et sélectionner *Supprimer tous les appels*.

Minuteurs d'appels

Appuyer sur **Menu,** sélectionner *Historique d'appels* et sélectionner *Minuteur d'appels* pour vérifier l'heure du dernier appel, tous les appels entrants et tous les appels sortants. Vous pouvez supprimer le registre en appuyant sur OK pour réinitialiser le minuteur.

Contacts

Vous pouvez sauvegarder les noms et numéros de téléphone dans la mémoire du téléphone et dans la mémoire de la carte SIM. Le fichier Contacts utilise une mémoire partagée.

La mémoire du téléphone peut sauvegarder jusqu'à 500 noms avec leurs numéros et les notes de texte à propos de chaque nom. Vous pouvez également sauvegarder une image (photo ou image téléchargée) pour tous les contacts. Le nombre de noms qui peuvent être sauvegardés dépend de la longueur des noms et des numéros et de la longueur des numéros de téléphone et des textes.

Le téléphone supporte les cartes SIM qui peuvent sauvegarder jusqu'à 100 noms et numéros de téléphone (jusqu'à 250 noms pour les cartes SIM de certains fournisseurs de réseau). Les noms et numéros sont sauvegardés dans la mémoire de la carte SIM.

Il y a 6 menus secondaires sous **Contacts**: Recherche, Ajouter nouveau, Groupes, Composition abrégée, Statut mémoire et Mon Numéro.

Recherche

Appuyez sur **Menu et sélectionnez** *Contacts* et *Recherche* ou pour trouver rapidement un nom, appuyez sur la touche programmable de droite en mode inactif.

Pour rechercher le numéro d'un contact, appuyez sur OK pour décider si vous désirez une recherche par nom ou par position. Après avoir choisi, entrez les premiers caractères du nom que vous recherchez dans la fenêtre contextuelle. Appuyez sur la touche de navigation vers le haut ou le bas pour défiler parmi les noms dans la liste et la touche de navigation de gauche ou de droite pour déplacer le curseur dans la fenêtre contextuelle.

Faire défiler jusqu'au nom du contact que vous désirez et appuyez sur **Option** (touche programmable à gauche) pour visualiser comment vous voulez agir sur le contact choisi. Les options comprennent envoyer un message, éditer l'information du contact

sélectionné, appeler le contact, copier l'information du contact sur le téléphone, supprimer son information, installer une tonalité de sonnerie particulière pour le contact et sélectionner une photo pour celui-ci.

Faire défiler jusqu'à l'option que vous désirez et appuyez sur OK pour entrer.

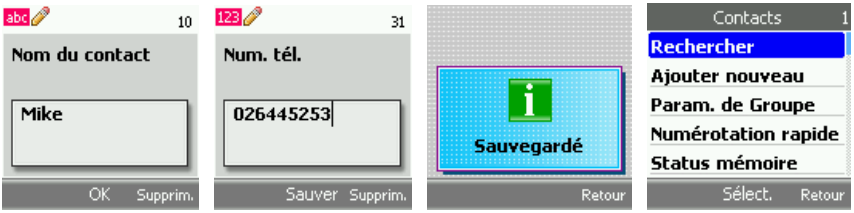
Les figures ci-dessous illustrent les options.

Ajouter nouvelle entrée

Lorsque vous avez un nouveau contact, sélectionnez si vous voulez le sauvegarder sur la mémoire de la carte SIM ou sur celle du téléphone avant d'entrer les données du contact.

Sélectionnez *Sauvegarder dans SIM* ou *Sauvegarder dans Téléphone* et appuyez sur OK pour entrer le nom et le numéro. Si vous choisissez de *Sauvegarder dans Téléphone,* vous pouvez enregistrer le nom du contact, le numéro du téléphone portable, le numéro au domicile, le numéro au bureau, le numéro de téléphone IP et l'adresse E-mail et l'adresse du domicile mais si vous choisissez *Sauvegarder dans SIM*, vous pouvez enregistrer seulement le nom du contact et le numéro de téléphone portable. Appuyer sur OK pour entrer l'information et ensuite appuyez sur OK encore pour sauvegarder la modification.

Sauvegardez sur SIM ou sur le Téléphone



Groupes

Vous pouvez grouper les contacts en groupes et donner un nom différent à chaque groupe.

Appuyez sur **Contact** > Création d'un *création d'un groupe*. Il n'y a aucun groupe créé par défaut dans votre téléphone, alors appuyez sur OK (*Ajouter nouveau*) pour nommer un groupe et appuyez sur OK pour le sauvegarder. Appuyez sur OK pour installer la mélodie (de la mélodie installée par le fabricant ou de Ma Musique) et la tonalité des SMS (de la mélodie installée par le fabricant ou de Ma Musique) pour ce groupe.

Une fois que vous avez nommé le groupe, vous pouvez commencer à prélever les noms des membres du groupe parmi les contacts.

- a) Appuyez sur OK (Éditer) pour entrer dans le groupe et faites défiler vers le bas jusqu'à "Membre" et appuyez sur OK (Modifier).
- b) Appuyez sur OK (Ajouter nouveau) pour sélectionner les membres pour ce groupe de votre Répertoire (Contacts).
- c) Répétez ces étapes jusqu'à ce vous ayez fini de les sélectionner. Appuyez sur OK pour sauvegarder et sur touche programmable de droite pour retourner au niveau précédent.

Une fois que le groupe est installé, vous pouvez appuyer sur la touche programmable de gauche "Option" pour ajouter une nouvelle entrée ou supprimer tout le groupe.

Composition abrégée

Les chiffres 2 à 9 sont réservés à la Composition abrégée. Appuyer sur **Contact** > *Configurer* pour entrer dans cette fonction et appuyez sur OK (éditer) pour sélectionner les membres que vous désirez choisir comme membre de la Composition abrégée à partir de le Répertoire (Contacts).

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Statut mémoire

Ce choix affiche combien de contacts sont sauvegardés sur le téléphone et combien sur la carte SIM. Ceci sert de mémo pour savoir la quantité de mémoire encore disponible que soit sur le téléphone ou sur la carte SIM.

Mon Numéro

Il affiche votre GSM et votre Voix sur IP aux fins de référence.

WLAN

Le téléphone bimode a été préconfiguré pour fonctionner avec un réseau sans fil ouvert. Le téléphone obtiendra une adresse IP automatiquement une fois qu'il reconnaîtra et se connectera au réseau WLAN.

Toute modification faite à la configuration interne de cet appareil qui n'a pas été expressément approuvée par votre fournisseur de services annulera la garantie de l'appareil.

Les Paramètres de l'interface WLAN vous permettent de vérifier l'état du réseau WLAN et de régler les profils VoIP. Ils incluent cinq fonctions: Statut WLAN, Paramètres WLAN, Statut SIP, Paramètres SIP et Paramètres NAT.

Statut WLAN

Vous pouvez le régler rapidement quand il est prêt en mode inactif, voir quel réseau est affiché quand vous sélectionnez le réseau sans fil correspondant (GSM et WLAN). Se référer au Chapitre MODE Inactif pour les détails.

Exemple 1: la barre au-dessus du symbole- G (1) à gauche affiche l'intensité du réseau GSM. Pour rendre le réseau utilisable, au moins trois barres devraient être affichées à l'écran.

Au centre, le nom fournisseur de réseau (2) correspondant est affiché.

Exemple 2: la barre au-dessus du symbole W (3) à droite affiche l'intensité du signal WLAN AP/Routeur. Pour rendre le réseau utilisable, au moins trois barres devraient être affichées à l'écran.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

L'accès WLAN sera reconnu seulement quand le symbole W à droite (3) est affiché et quand le téléphone sera enregistré.

Statut WLAN affiche l'adresse MAC du téléphone et SSID.

> S'il n'y pas de liens ou d'accès du profil approprié, toute information sans fil dans le téléphone sera reconnue comme « non disponible".

Paramètres WLAN

Pour utiliser le téléphone bimode, vous pouvez utiliser différents profils WLAN. Pour régler le profil avec l'utilisation de la règle de sécurité, l'information WLAN-AP (point d'accès) correspondante devrait être donnée. Lorsque vous êtes dans la zone WLAN et que vous avez un profil prédéfini, sélectionnez le profil, DP-L10 s'enregistrera automatiquement sur le WLAN.

3. Sélectionner le profil WLAN

Avant de régler l'accès au réseau WLAN, sélectionnez un profil et vérifiez si le profil est réglé et actif.

Un réseau WLAN peut être ajouté soit quand le réseau est détecté (L'indicateur d'icône est affiché à l'écran inactif) ou soit manuellement en entrant l'information des paramètres.

1. Appuyez sur Menu -> WLAN -> Paramètres WLAN
2. Appuyez sur OK (*Paramètres actifs*) pour sélectionner un profil

Tout le Profil: Le menu secondaire règle Tout Profil à partir des paramètres actifs.

> Utiliser ce profil seulement quand vous voulez que le DP-L10 sélectionne le profil automatiquement. Quand vous voulez régler un profil à partir d'un point d'accès, ne pas sélectionner le profil (Tout profil)

Domicile: quand vous réglez un WLAN domestique, utilisez ce profil et sauvegarder l'information WLAN domestique.

Bureau: quand vous réglez un WLAN au bureau, utilisez ce profil et sauvegardez l'information WLAN bureau.

Hotspot: Réglez le WLAN dans le Hotspot quand vous avez le fournisseur du Hotspot.

Profil 4 et 5: vous pouvez toujours prendre 2 profils de plus en utilisation. Appuyez sur la touche OK.

Vous pouvez modifier le titre ou le nom du profil, veuillez lire le Chapitre ***Renommer le profil WLAN.***

> Activez le réseau WLAN seulement après avoir recherché les points d'accès/Routeurs dans la zone de réseau dans fil. Ceci sauvegardera la consommation d'énergie de la batterie.

Installation de l'accès WLAN

Vous pouvez configurer l'accès au WLAN via tout dispositif d'accès à bande large (DSL, Câble ou compagnie LAN) aussi longtemps que le réseau est fiable.

- **SSID:** (Identificateur d'ensemble de service) le nom du réseau, il est exprimé par des caractères alphanumériques.

a) Régler SSID par Sondage de site

1. Appuyez sur Menu -> WLAN -> Paramètres WLAN -> Éditer les paramètres actifs -> SSID et sécurité -> SSID -> Sondage de site

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

L'afficheur montre une liste de tous les points d'accès qui sont trouvés aux alentours et qui ont une bonne intensité de signal.

2. Sélectionner le SSID du point d'accès

b) Régler le SSID manuellement

1. Appuyez sur Menu -> WLAN -> Paramètres WLAN -> Éditer les paramètres actifs -> SSID et sécurité -> SSID -> Manuel

2. Entrez le SSID dans la fenêtre d'édition SSID

- **Régler la sécurité:** pour la sécurité WLAN et le réglage de l'enchiffrement

a) Configurer la sécurité

1. Appuyez sur Menu -> WLAN -> Paramètres WLAN -> Éditer les paramètres actifs -> SSID et sécurité -> SSID -> Sécurité

L'afficheur montre les items de sécurité devant être réglés.

Ouvert= Aucun chiffrement installé.

WEP:= chiffrement WEP, pour paramètres de la clé WEP. La clé doit être entrée en hexadécimal ou en format ASCII: A-F et 0-9. Dans le coin supérieur droit, le compteur décrémente et atteint zéro quand tous les caractères ont été entrés.

WPA-PSK TKIP= paramètre de clé WPA

WPA2-PSK AES= paramètre de clé WPA2

2. Sélectionnez la clé WEP 1/2/3/4, profondeur du chiffrement et entrez la clé jusqu'à ce qu'elle soit complète.

3. Sélectionnez la clé WPA ou WPA2 pour entrée.

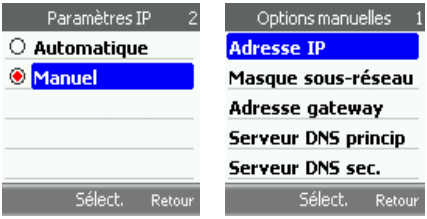
4. Appuyez sur pour terminer les Paramètres WLAN. Si toutes les entrées sont complétées, vous verrez l'afficheur de l'intensité de WLAN.

- **Paramètres IP**: adresse IP du téléphone. Pour assigner une adresse IP statique, désactiver le DHCP

Vous pouvez choisir l'option **Automatique** pour laisser le téléphone recevoir l'adressage du point d'accès ou choisir **Manuel** pour régler l'adresse IP manuellement.

Veuillez vous référer à votre fournisseur de services pour de plus amples informations.

Appuyez sur Menu -> WLAN -> Paramètres WLAN -> Éditer les paramètres actifs -> Paramètres IP -> Manuel



Il affichera le paramètre des différentes informations IP.

Appuyez sur la touche vers le Haut ou le bas pour sélectionner les items dans la page du menu.

Lorsque vous avez complété les installations, une barre au-dessus du symbole W devrait être affichée. Si ce n'est pas le cas, vérifiez que votre connexion à bande large est active et répétez les étapes précédentes.

Renommer le profil WLAN

Vous pouvez renommer le profil WLAN et pour ce faire, vous devez premièrement activer le Profil.

Avant de renommer un profil, veuillez s'il vous plaît lire le chapitre: ***Sélectionner un profil WLAN***

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Si vous avez activé le profil renommé, l'afficheur apparaitra et affichera en mode inactif.

1. Sélectionnez Statut WLAN → Paramètres WLAN → Éditer les paramètres actifs -> Renommer

2. Appuyez sur la touche OK

3. Dans la zone d'entrée, localisez le nom de profil pour activer. Vous pouvez supprimer le nom de profil en appuyant sur la touche de droite.

Entrée d'un nouveau nom de profil.

4. Si vous avez entré le **Nom**, appuyez sur la touche OK.

Statut SIP

Statut SIP montre l'information du registre SIP. Vous pouvez visualiser l'état du registre de votre terminal au moyen de cette fonction.

Paramètres SIP

SIP est le protocole de signal Voix sur IP et il est utilisé pour régler les sessions de communication comme la conférence, la téléphonie et le message instantané sur Internet.

Appuyez sur Menu et sélectionnez Paramètres WLAN et SIP.

Pour préparer le téléphone pour l'appel Voix sur IP, vous aurez besoin de l'information suivante de votre fournisseur de services pour le service à large bande:

Utilisateur	nom d'utilisateur utilisé dans le champ de nom du SIP URI pour le téléphone IP et pour enregistrer le téléphone au registre.	max. 30 caractères, numériques ou alphabétiques
Mot de passe	Mot de passe utilisé pour enregistrer le IP du téléphone avec le proxy SIP. Les mots de passe sont chiffrés et affichés comme des astérisques pendant que vous les entrer.	max. 12 caractères, numériques ou alphabétiques
Nom d'authen-	Dépend de l'implémen- tation	

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

tification	spécifique du service	
Nom de domaine	Le nom de domaine du SIP correspondant	par ex. sip.Pirelli.com
Port local	Le numéro de port du serveur SIP local	Par défaut: 5060
Serveur proxy	Adresse IP du serveur proxy SIP. Jusqu'à 64 caractères alphanumériques.	par ex. sip.Pirelli.com
Port du proxy	Numéro de port du serveur proxy SIP.	Par défaut: 5060
Enreg. Serveur	Adresse IP du serveur de registrar SIP. Jusqu'à 64 caractères.	par ex. sip.Pirelli.com
Enreg. port	Numéro de port du registrar SIP.	Par défaut: 5060
Enreg. Période		Par défaut: 3600
Serveur sortant	L'adresse IP du outbound proxy serveur.	Vous pouvez utiliser soit une adresse IP ou un nom DNS
Port sortant	Le numéro de port du outbound proxy serveur.	Par défaut : 5060.
Port audio RTP		Par défaut: 9000
RTP pkt.period		Par défaut:20
Codec préféré	Codec vocal: G.711U G.711A G.726-32 G.726-24 G.729 (ce codec peut être disponible en alternative au G.726; veuillez vérifier avec votre fournisseur de services).	

1. À partir du mode inactif, appuyez sur OK (Menu) -> WLAN -> paramètres SIP

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

2. Entrer le nom de l'utilisateur, le mot de passe et toute l'information fournie par votre fournisseur de services.

Quand tous les paramètres sont corrects et que le DP-L10 est enregistré correctement sur le réseau, l'indication **Voix sur IP** en caractère gras demeurera affichée.

> Si **Voix sur IP** n'est pas affichée quand tous les paramètres ont été installés, veuillez alors répéter les étapes mentionnées ci-dessus.

Si vous rencontrez des problèmes, assurez-vous que votre routeur IP ou Opérateur ne bloque pas le trafic, particulièrement sur les ports RTP. Assurez-vous également que le routeur ne bloque pas le trafic UDP. Vous pouvez contacter votre administrateur de réseau ou Opérateur pour obtenir des informations supplémentaires.

Pour une assistance additionnelle, veuillez vous adresser au centre d'assistance de votre fournisseur de services.

Paramètres NAT

Ces paramètres sont importants pour la capacité du téléphone à traverser les NAT des points d'accès (fonction de Traduction d'adresse de réseau).

PAT (Traduction d'adresse de Port)

- Rport

Sélectionner à partir du menu principal avec HAUT/BAS/Gauche/Droite: ***Statut WLAN → Paramètres NAT***

1. À partir du mode inactif, appuyez sur OK (Menu) -> WLAN -> Paramètres NAT -> Rport

2. Sélectionnez Activer/Désactiver

3. Appuyez sur touche programmable de droite pour terminer les paramètres Rport.

- STUN

1. À partir du mode inactif, appuyez sur OK (Menu) -> WLAN -> Paramètres NAT -> STUN

2. Entrez **Activer,** cela affichera le menu des options STUN, sélectionnez ces items avec la touche de direction vers le haut ou vers le bas.

Adresse du serveur (Exemple: STUN.Telco.com)

Numéro de Port

Rafraîchir la période

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Service WAP

WAP (Protocole d'application sans fil) est un protocole ouvert et standard pour l'application sans fil. Il est principalement utilisé pour fournir un service de communication et d'information sans fil aux téléphones cellulaires numériques et aux autres terminaux sans fil.

Ce téléphone supporte les protocoles WAP qui fonctionnent sur les protocoles TCP/IP. Certaines fonctions de ce dispositif, tels les messages multimédia et le navigateur Web, exigent un support de réseau pour ces technologies.

L'appareil est capable de recevoir les messages de service envoyés par votre fournisseur de services. Les messages de service sont des notifications, par exemple de nouvelles faisant la manchette, et ils peuvent contenir un message textuel ou l'adresse d'un service WAP.

Le service WAP peut être disponible via GPRS ou WLAN.

Page d'accueil

Vous pouvez régler votre Page d'accueil dans Paramètres, par ex. http://www.yahoo.com. En installant votre page d'accueil, vous pouvez ouvrir la page d'accueil en appuyant sur la touche OK et en appuyant sur la touche de direction pour visualiser le navigateur Web.

Signets

- Vous pouvez ouvrir les Signets à partir du menu principal ou du menu des options. Appuyer sur la touche de direction Haut/Bas dans les signets pour sélectionner le site que vous désirez visiter.

- Vous pouvez avoir la page info, éditer la page, éditer l'adresse, supprimer et la fonction boîte d'envoy dans la page des options.

Download links

- Cette fonction vous permettra d'entrer certains sites Web, vous pouvez saisir tous les sites Web que vous désirez dans ce

menu, par ex. vous pouvez saisir http://www.yahoo.com et appuyez sur **OK** pour entrer.

Aller à l'adresse

Vous pouvez utiliser cette fonction quand vous voulez visiter certains sites Web.

Service Réception

Quelquefois, votre téléphone recevra certains messages de service du fournisseur de services. Lors de la réception, vous serez averti par un signal sonore et l'icône "1 message WAP reçu" s'affichera en veille, le message de service sera sauvegardé automatiquement dans le *Service Réception*, en entrant dans le *Service Réception,* vous pouvez visualiser le contenu du message.

Paramètres

1. Profil

1) *Paramètres actifs*

2) *Éditer les paramètres actifs*

Configurer un nouveau compte WAP

À travers ce menu, vous pouvez configurer un nouveau profil de service basé sur les paramètres fournis par votre fournisseur de services:

→ *Le Nom de profil* peut être installé comme vous le souhaitez (il est suggéré d'utiliser le nom du fournisseur de services).

→ *Page d'accueil:* c'est la page d'accueil WAP par défaut spécifiée par votre fournisseur (par ex. '**http://wap.yahoo.com**')

→ *Type de Connexion:* Il est spécifié par votre fournisseur (normalement 'mandataire')

→ *Adresse proxy:* c'est l'adresse IP du serveur proxy pour le service WAP (par ex. *' 10.128.201.076 ')*

→ *Port:* le numéro de port (par ex. *'80')*

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

→ *Porteur de données:* installe le GPRS seulement si le réseau GSM n'est pas disponible,

choisir WLAN si sous la couverture WLAN: ceci permettra d'obtenir la vitesse la plus élevée de connectivité.

→ *Paramètres du porteur*

→ *Point d'accès*: c'est le service de node d'accès (par ex. ' wap.xxx.it)

→ *Type d'authentification* (par ex. 'Normal')

→ *Nom de l'utilisateur:* (normalement vierge, sauf s'il est fourni par le fournisseur de services)

→ *Mot de passe:* (normalement vierge, sauf s'il est fourni par le fournisseur de services)

2. Paramètres pour la Sécurité

Entrez : *Paramètres > Paramètres de sécurité,* vous verrez un item Liste des Certificats, appuyez sur OK pour visualiser les listes.

3. Service Réception

4. Affichage d'image

5. Antémémoire

6. *Cookies* : vous pouvez sélectionner *Marche/Arret* ou appuyez sur la touche OK pour sélectionner *Supprimer les cookies*

Répondeur

Appel répondeur

Compose le numéro de répondeur.

Configurer répondeur

Vous pouvez contacter votre fournisseur de services pour le numéro de répondeur.

Appareil photo

Vous pouvez prendre des photos avec l'appareil photo incorporé dans votre téléphone. L'objectif de l'appareil photo est à l'arrière du téléphone et l'afficheur du téléphone fonctionne en tant que viseur. L'appareil photo produit des photos en format JPEG. Si la mémoire n'est pas suffisante pour prendre une photo, vous devez la libérer en supprimant les anciennes photos

> ! Respecter toutes les lois locales régissant la prise de photos. Ne pas utiliser cette fonction illégalement.

Appuyez sur Menu, sélectionner *Appareil photo* et **OK**.

Appuyez sur Capturer quand vous prenez une photo, vous entendrez le son de l'obturateur. Appuyer sur **OK** pour sauvegarder la photo et vous serez dirigé à l'écran qui vous demandera d'entrer le nom de la photo. Entrer le nom et appuyez sur **OK** pour sauvegarder le nom de la photo. Vous pouvez prendre une autre photo en appuyant sur *Retour* (touche programmable à gauche).

> ! La touche programmable à gauche permet l'accès rapide à l'appareil photo.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Il y a six options sous *Appareil photo*: Galerie, Effet, Taille, Qualité, Minuteur automatique et Son de l'obturateur.

Appuyer sur *Options* et entrer dans la *Galerie* pour visualiser la photo sauvegardée dans le menu de la *Galerie*. Dans l'option *Galerie*, vous pouvez *configurer* la photo comme *Papier peint*, *Supprimer* la photo, *Renommer* la photo et vérifier les *Détails* (largeur, hauteur et taille) de la photo.

Appuyer sur *Options* et *Effet* pour sélectionner un effet différent pour votre photo.

Appuyer sur *Options* et *Taille* pour sélectionner la taille de la photo.

Appuyer sur *Options* et *Qualité* pour sélectionner *Élevée*, *Moyenne ou Basse*. *Élevée* fournit la meilleure qualité d'image mais occupe plus de mémoire.

Appuyer sur *Options* et *Minuteur automatique* pour l'activer ou le désactiver. Lorsque le minuteur automatique est activé, il produit un bip. L'image apparaît en direct sur l'afficheur et vous pouvez utiliser l'afficheur comme viseur. Appuyer sur Options et Son de l'obturateur pour l'activer ou le désactiver.

Paramètres

Paramètres fournit des paramètres fonctionnels variés du téléphone en soi. La tonalité, la langue, la connexion sans fil, l'afficheur de l'écran, l'horloge, le mode réponse, etc. sont réglés dans ce menu.

Profil

Votre téléphone a différents profils de réglage, ce qui vous permet de personnaliser les tonalités du téléphone pour différents événements et environnements. Initialement, personnalisez les profils tels que vous le désirez et ensuite, vous n'avez qu'à activer le profil pour l'utiliser. Les profils disponibles sont *Général*, *Silencieux*, *Réunion*, *À l'extérieur*, *Utilisateur 1 défini* et *Utilisateur 2 défini*.

Utilisateur 1 défini et *Utilisateur 2 défini* sont définis par vous. Choisissez un nom approprié pour une situation particulière.

Appuyez sur **Menu** -> *Paramètres* -> *Profils*. Faire défiler jusqu'à a profil et appuyez sur OK pour activer le profil sélectionné.

Vous pouvez Personnaliser le profil que vous avez activé en sélectionnant une Sonnerie, Tonalité SMS, Tonalité d'alarme, Tonalité de clavier et Alerte Sous/hors tension, Alerte WAN et Alerte batterie.

Appuyez sur la touche programmable gauche *Option* et sélectionner *Personnaliser*. Faire défiler vers le haut et vers le bas pour sélectionner celle que vous désirez modifier.

Vous pouvez également *Renommer* le profil en appuyant sur la touche programmable *Option* et faire défiler vers le bas pour *Renommer*. Entrez le nouveau nom que vous désirez et appuyez sur OK pour sauvegarder la modification.

Réseau préféré

Sélectionnez le réseau que vous préférez pour votre téléphone. Appuyez sur **Menu** -> *Paramètres* -> *Réseau préféré*.

GSM seulement:

WLAN seulement:

GSM préféré:

WLAN préféré:

En sélectionner un que vous préférez parmi les quatre réseaux et appuyez sur OK pour l'activer.

Langue

Cet appareil téléphonique vous fournit l'option de la langue par défaut: *Français.*

Appuyer sur **Menu** -> *Paramètres* ->*Langues.* Faire défiler jusqu'à la langue et appuyez sur OK pour confirmer.

Installation GPRS

Le service général de radiocommunication par paquets (GPRS) fournit aux utilisateurs un paquet de services de données (similaire à Internet) en utilisant le réseau radio numérique GSM. Il est utilisé pour supporter la connexion avec les services WAP et MMS.

Appuyer sur **Menu** -> *Paramètres* -> Installation *GPRS*.

1. GPRS Attaché

Sélectionner *GPRS Attaché* et appuyez sur **OK** pour entrer dans cette fonction. Choisir *Tout le temps* ou *Lorsque nécessaire* selon votre besoin actuel.

La différence entre *Tout le temps* et *Lorsque nécessaire* repose sur le fait que *Tout le temps* est connecté au GPRS chaque fois que vous mettez le téléphone sous tension, tandis que *Lorsque nécessaire* signifie que vous vous connectez au GPRS seulement lorsque vous désirez utiliser cette fonction.

■ Calcul du débit

Les données des messages entrants et sortants sont affichées ici.

GPRS Attacher ou Détacher

La troisième et la quatrième option est attaché à ou détaché de la connexion GPRS, respectivement. Faire défiler et appuyez sur **OK** pour activer l'option souhaitée.

Sons

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Paramètres* puis *Sons*. Notez que les paramètres que vous choisissez changeront les paramètres dans le profil actif.

Il y a des menus secondaires sous Sons. Il y a des Tonalités, Tonalité SMS, Sonnerie d'alarme, Tonalité de clavier Allumer/Eteindre, Alerte WLAN et Alerte batterie.

1. Tonalité

Sélectionnez *Tonalité* pour choisir comment le téléphone vous avisera des messages vocaux entrants. Les options sont *Type d'alerte*, *mélodie, Ma musique* et *volume*.

Le *Type d'alerte* vous fournit les options de *Sonnerie*, *Vibration*, *Vibrer puis sonner et sonner puis silence*. Faites défiler vers le haut et vers le bas pour sélectionner l'option qui vous convient le mieux. Appuyez sur la touche programmable de droite (Retour) pour retourner au niveau supérieur.

Par défaut, le fabricant vous offre de choisir parmi les 25 pièces de *Mélodie* qu'il a installés.

Ma Musique est la mélodie que vous créez ou que vous téléchargez Vous pouvez contacter votre fournisseurs de services pour obtenir des informations relatives au téléchargement.

Appuyez sur la touche de navigation vers la droite pour augmenter le *Volume* et sur celle de gauche pour diminuer le *Volume*.

2. Sonnerie SMS et sonnerie de l'alarme

La *Sonnerie SMS* et la *sonnerie de l'alarme* ont les mêmes options et la même méthode opérationnelle que la. Se référer à *Sonnerie* pour utiliser ces deux fonctions.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Tonalité du clavier

La tonalité du clavier est également réglée ici sous le menu *Paramètres*. *Faites d*éfiler vers le haut et vers le bas pour sélectionner la tonalité du clavier à partir de *Désactivé* (Silencieux*)*, *Cliquez*, *Tonalité MF* (chaque touche a un son unique).

Allumer/Eteindre, Alerte WLAN, alerte pile

C'est la mélodie que vous entendez lorsque vous mettez le téléphone sous ou hors tension, hors de la portée WLAN ou lorsque la batterie est faible.

Affichage

Ce menu secondaire fournit différentes images de fond pour votre téléphone durant le mode inactif et l'intensité de l'éclairage que vous désirez qu'affiche l'écran de votre téléphone.

Sélectionnez *Affichage et* appuyez sur OK pour entrer cette fonction.

Papier peint

Sélectionnez *Papier peint* pour installer une image en arrière-plan (connue sous le nom de papier peint) sur votre téléphone quand le téléphone est en mode inactif.

Faites défiler jusqu'à *Sélectionner papier peint* pour sélectionner un papier peint de la Galerie ou le papier peint préinstallé.

Faites défiler jusqu'à *Sélectionner galerie,* entrer dans Galerie. Sélectionnez *Images* pour afficher une liste des photos que vous avez prises en utilisant l'appareil photo. Faites défiler vers le haut et vers le bas pour choisir votre papier peint dans la liste et appuyez sur OK pour activer votre soft.

Faire défiler jusqu'à activé/désactivé (on/off) pour activer ou désactiver l'affichage du papier peint que vous sélectionné.

Temps et niveau du rétroéclairage

Le rétroéclairage est l'éclairage qui vous aide à lire l'écran avec facilité, mais il consomme la puissance de la batterie. Le temps du rétroélairage définit la durée pendant laquelle le rétroéclairage demeura allumé après la dernière activité. Vous pouvez sélectionner la durée qui satisfait vos besoins et économiser l'énergie. Vous avez

les options de 10 *secondes*, *20 secondes*, *30 secondes* et *60 secondes*. Appuyez sur OK pour activer votre soft lorsque vous avez terminé.

La fonction *Niveau rétroélairage* contrôle la luminosité que vous désirez que l'écran affiche. Sélectionner *Niveau rétroélairage* et appuyez sur la touche de navigation de droite pour augmenter l'intensité du rétroéclairage de 1 à 5. Appuyez sur la touche de navigation de gauche pour diminuer le rétroéclairage.

Horloge

L'heure et la date sont réglées dans ce menu secondaire.

Premièrement, réglez la date en entrant la date d'aujourd'hui. Entrer les chiffres représentant la date d'aujourd'hui et appuyez sur la touche de navigation pour le déplacement de gauche à droite. Appuyez sur OK pour enregistrer les modifications.

Affichage de la date vous permet de sélectionner parmi différents formats de date celui que vous désirez afficher sur l'écran en mode inactif. Faites défiler vers le haut et vers le bas pour sélectionner celui de votre choix parmi les trois options.

La méthode d'installation du *Réglage de l'heure* est identique à celle du *Réglage de la date et Afficheur de la date*, seulement qu'elle est pour l'heure. Suivre les étapes ci-dessus pour régler l'heure.

Format de l'heure vous permet de changer le format de l'heure en 12 heures ou 24 heures.

Paramètres d'appel

Appuyer sur **Menu**, sélectionner *Paramètres* et *Paramètre d'appel*.

3. Mode de réponse

Le premier menu secondaire est *Mode réponse*, lequel est pour décider sur quelle touche appuyer pour répondre au téléphone. Choisissez parmi *Réponse normale*, *Clavier actif* ou *Réponse automatique*. Appuyez sur OK pour activer le paramètre choisi.

Réponse normale est pour répondre au téléphone en utilisant ou "touche réponse", tandis que *Clavier actif* est pour répondre au téléphone en utilisant n'importe quelle touche du clavier. *Réponse automatique* signifie que le téléphone répondra automatiquement à l'appel entrant après 5 secondes.

4. Recomposition automatique

Le deuxième menu secondaire *Recomposition automatique* est pour activer ou non la fonction de rappel automatique.

5. Minuteur d'appels

Le *Minuteur d'appels* sert à régler le minuteur en mode Actif ou Inactif quand le téléphone est utilisé.

6. Résumé de l'appel

Résumé d'appel est pour régler l'activation ou la désactivation du résumé d'appel téléphonique..

Service de réseau

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Paramètres et Service de réseau*.

7. Transfert d'appel

Avec *Transfert d'appel*, vous pouvez diriger vos appels entrants vers un autre numéro, par exemple, au numéro de votre répondeur, à un numéro de télécopieur ou à un autre numéro de téléphone. Les options de transfert qui ne sont pas supportées par votre carte SIM ou votre fournisseur de réseau peuvent ne pas être affichées.

Sélectionnez l'option de transfert que vous désirez parmi *Si non disponible*, *si occupé*, *si pas de réponse* pour transférer les appels vocaux quand votre numéro est occupé ou quand vous refusez l'appel entrant.

Pour régler le paramètre de transfert sur actif, sélectionnez une parmi les trois options mentionnées ci-dessus puis sélectionnez si l'appel est transférer à *Voix*, *Fax* ou *Données*, si c'est disponible pour l'option de transfert. Après avoir décidé de la destination de l'appel, appuyez sur OK pour *Installe Transfert*, ce qui signifie activer la destination du transfert. Vous pouvez aussi faire défiler jusqu'à *Vérifier l'état* et appuyez sur OK pour vérifier si cette fonction est activée ou non. Plusieurs options de transfert différentes peuvent être actives en même temps.

Pour désactiver le paramètre, sélectionnez *Annuler Transfert* pour vérifier si le transfert d'appel est activé ou non.

Si vous activez *Tous les appels*, ceci signifie que le téléphone ne filtrera pas les appels entrants et les transférera tous à la destination que vous avez choisie.

Tout annuler désactivera la fonction de transfert de *Tous les appels*. Suivre le paragraphe précédent pour le fonctionnement des deux fonctions.

Restriction d'appels

Service *Restriction d'appels* (service de réseau) pour limiter les appels entrants et sortants de votre téléphone, y compris les appels domestiques et internationaux. Un mot de passe de restriction d'appels est nécessaire.

Fartes défiler parmi les softs et appuyez sur OK pour entrer dans ce soft. Vous pouvez *Vérifier l'état*, *Installer la barre* ou *Annuler* la restriction d'appels en appuyant surOK.

Appel en attente

Activez cette fonction et le réseau vous avisera de tout appel entrant pendant que vous avez un appel en cours.

Sélectionnez *Appel en attente* et appuyez sur OK pour entrer dans ce soft. Vous pouvez alors *Vérifier l'état* pour voir si cette fonction est activée, *Activer* ou *Annuler* l'appel en attente en appuyant surOK.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Sélection du réseau

Cette fonction est pour sélectionner le fournisseur de services GSM. Sélectionner *Sélection du réseau* et appuyez sur OK pour choisir entre *Automatique* ou *Manuel*.

Si vous sélectionnez *Automatique*, votre téléphone recherchera automatiquement n'importe quel réseau disponible qui aide à envoyer ou recevoir les signaux. Notez que ce ne sont pas tous les réseaux disponibles qui peuvent être connectés et il est recommandé de sélectionner *Automatique*.

Si vous sélectionnez *Manuel*, le système recherchera tous les réseaux disponibles dans votre région. Sélectionnez votre option et appuyez sur OK pour confirmer

Mode Bande

Cette fonction est pour régler la bande que votre réseau de téléphone utilise. Vous pouvez la sélectionner parmi *Automatique*, *900&1800*, *900*, *1800*, ou *1900*. Sélectionnez votre option et appuyez sur OK pour confirmer.

Numéro Transmis

Sélectionnez *Activé* ou *Automatique* et appuyez sur OK pour confirmer si vous ne voulez pas que les destinataires sachent votre numéro de téléphone, autrement, sélectionner *Non*.

Sécurité

> Quand les fonctions de sécurité qui restreignent les appels sont utilisées (restriction d'appels), les appels à certains numéros d'urgence sur certains réseaux (par ex. 112, 911 ou d'autres numéros officiels d'urgence) peuvent être possibles

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Paramètres* et *Sécurité*

Activer le PIN: on vous demande le mot de passe pour pouvoir utiliser le téléphone lorsque vous l'allumez.

Modifier le PIN: Cette fonction vous permet de modifier votre PIN actuel et d'en choisir un nouveau, pourvu que la fonction Contrôler le PIN soit activée. Vous devez entrer le numéro de PIN actuel avant de pouvoir en spécifier un nouveau. Une fois que vous avez entré un nouveau PIN, on vous demandera de le confirmer en l'entrant une deuxième fois.

Modifier le PIN2: La fonction Modifier le PIN2 vous permet de modifier votre numéro de PIN2 actuel et d'en choisir un nouveau. Vous devez entrer le numéro de PIN2 actuel avant de pouvoir en spécifier un nouveau. Une fois que vous avez entré un nouveau PIN2, on vous demandera de le confirmer en l'entrant une deuxième fois.

> Certaines cartes SIM n'ont pas de PIN2. Si votre carte SIM ne l'a pas, cette option du menu ne s'affichera pas.

Code du combiné : Quand la fonction de verrouillage du téléphone est activée, le téléphone est verrouillé et vous devez entrer le mot de passe de 4 chiffres chaque fois que vous remettez le téléphone sous tension. Le mot de passe installé par le fabricant est le 0000. Pour modifier le mot de passe du téléphone, une fois que le bon mot de passe a été entré, vous pouvez utiliser le téléphone jusqu'à ce que vous l'éteigniez.

Composition fixe: Pour restreindre vos appels sortants et les messages textuels à des numéros de téléphone pré-choisis si cette fonction est supportée par votre carte SIM, le code PIN2 est nécessaire. Quand la composition fixe est activée, les connexions GPRS ne sont pas possibles sauf lors de l'envoi de messages textuels sur une connexion GPRS. Dans ce cas, le numéro de téléphone du destinataire et le numéro du centre de message doivent être inclus dans la liste de composition fixe.

Verrou clavier

Cette fonction vous permet de tenir le téléphone dans votre poche ou dans votre bourse sans avoir l'inquiétude qu'il compose un numéro accidentellement.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Appuyer sur **Menu** et sélectionner *Paramètres et Verrou clavier*. Sélectionner *Activé* pour activer le garde-touches automatique. Sélectionnez *Désactivé* pour désactiver cette fonction.

Configuration usine

Pour rétablir certains paramètres du menu à leurs valeurs initiales, appuyez sur Menu et sélectionnez Paramètres *Configuration usine*. Avant d'être autorisé à rétablir les paramètres installés par le fabricant, il est nécessaire d'entrer le code du combiné. Entrez le code du combiné et confirmez si vous voulez rétablir la configuration.

> Prenez note que les données que vous avez entrées ou téléchargées, par exemple, les noms et numéros de téléphone sauvegardés dans "contacts" ne seront pas supprimées.

Organiseur

Le menu Organiseur a les options suivantes:

1. Régler l'alarme de manière à ce que le téléphone sonne à un temps donné, par exemple pour vous rappeler un rendez-vous.

2. Visualiser le calendrier et organiser votre échéancier.

3. Définir une liste de choses à faire.

4. Régler l'heure spécifique à laquelle vous désirez que le téléphone sonne ou que le téléphone se mette sous tension automatiquement lorsqu'il est éteint.

Alarme

Cette fonction vous permet d'installer jusqu'à cinq alarmes. Vous pouvez:

1. Régler l'alarme pour qu'elle sonne à une heure donnée.

2. Régler le téléphone pour qu'il s'allume automatiquement et qu'il sonne l'alarme même si le téléphone est éteint.

Les options suivantes sont disponibles:

Quotidiennement: l'alarme sonne chaque jour à la même heure.

Jours de la semaine: l'alarme sonne di lundi au vendredi à la même heure.

Fin de semaine: l'alarme sonne seulement la fin de semaine à la même heure.

À une date donnée: l'alarme sonne seulement une fois puis elle est désactivée.

Appuyez sur **Menu** et sélectionner *Organiseur et Alarme*.

Appuyez sur OK (Sélectionne) pour débuter le réglage. Le premier item est de choisir la fréquence de l'alarme entre *Une fois*, *Quotidiennement*, *Jour de la semaine* ou *Fin de semaine*. Appuyez sur OK pour entrer dans les quatre sous-options et faites défiler vers le haut et vers le bas pour en sélectionner une qui corresponde à vos besoins.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Une fois que l'alarme quotidienne est réglée, appuyez sur la touche de navigation vers le bas appuyez sur OK pour entrer dans le deuxième item: réglage de l'heure. Inscrivez l'heure et appuyez sur OK pour sauvegarder la modification. Suivez ces étapes pour régler la troisième option, date du réglage de l'alarme alarme *Activée* ou *Désactivée*.

Vous devez choisir l'item alarme *Activée* ou *Désactivée* ou tous les paramètres ne fonctionneront pas.

Pour régler la tonalité de l'alarme, appuyez sur Menu -> Paramètres -> Tonalités ->Tonalité de l'alarme.

Quand le temps de l'alarme expire

Le téléphone émettra une tonalité d'alerte et affichera *Alarme et l'heure* et l'heure actuelle sur l'afficheur.

Appuyez sur *Stop* pour arrêter l'alarme ou appuyez sur *Rappel d'alarme* pour qu'elle sonne encore dix minutes plus tard.

Si l'heure programmée de l'alarme est atteinte pendant que le téléphone est hors tension, le téléphone se met lui-même sous tension et émet la tonalité de l'alarme à l'heure fixée. Si vous appuyez sur *Stop*, le téléphone vous demande si vous voulez allumer le téléphone. Appuyer sur *Non* pour tenir le téléphone hors tension ou sur *Oui* pour le mettre sous tension.

Calendrier

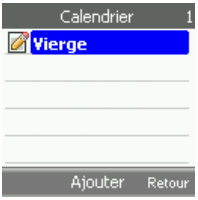
Avec la fonction Calendrier vous pouvez:

1. Consulter le calendrier.

2. Écrire des mémos pour suivre le fil de votre échéancier.

3. Régler une alarme comme mémo, si nécessaire.

Appuyez sur **Menu** -> *Organiseur* du *Calendrier* sur le menu *Calendrier,* vous verrez le calendrier du mois courant et le jour courant est indiqué en rouge. Sélectionnez le jour et appuyez sur OK pour visualiser les notes de la journée.



Vous pouvez éditer, supprimer ou ajouter une note. Sur l'écran de note de calendrier, appuyez sur la touche programmable de gauche *Options* si vous voulez ajouter une nouvelle note ou éliminer une note**.** Sur l'écran de note de calendrier, appuyez sur OK pour éditer l'heure, la date et sonnerie activée/désactivée (on/off) pour les notes que vous avez déjà entrées.

Liste à faire

Cette fonction vous permet d'entrer une liste de tâches devant être complétées.

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Organiseur et Liste à faire.* Appuyez sur OK pour entrer une note et appuyez sur OK pour sauvegarder l'entrée.

Appuyez sur OK pour éditer une note que vous avez déjà entrée et appuyez sur OK pour la sauvegarder. Vous pouvez appuyer sur *Options* pour ajouter une nouvelle note ou supprimer les notes existantes.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

On/Off programmés

Cette fonction vous permet de:

1. Régler la mise sous tension ou hors tension à une heure particulière.

2. Régler le téléphone pour qu'il se mette sous ou hors tension automatiquement et qu'il sonne l'alarme même s'il est éteint.

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Organiseur et On/Off programmés.* Sélectionner Allumer ou Eteindre et appuyez sur OK pour continuer l'installation de l'heure programmée de mise sous tension ou hors tension.

Il y a quatre options pour le programmeur de mise sous tension ou hors tension:

Quotidiennement: le téléphone se met sous tension ou hors tension chaque jour à l'heure programmée.

Jour de la semaine: le téléphone se met sous tension ou hors tension du lundi au vendredi à l'heure programmée.

Fin de semaine: le téléphone se met sous tension ou hors seulement durant la fin de semaine à l'heure programmée.

À un jour donné: le téléphone se met sous tension ou hors une fois et ensuite cette fonction est désactivée.

Appuyez sur OK pour sélectionner une de vos préférences et appuyez sur OK pour confirmer, puis entrez l'heure et appuyez sur OK pour confirmer. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* pour régler l'action de l'alarme.

Applications

Le menu des Applications vous permet de:

1. Jouer les jeux

2. Utiliser le téléphone comme calculatrice pour les équations mathématiques de base.

3. Identifier les taux de change des devises.

4. Chronométrer le temps.

5. Compte à rebours de l'heure.

6. Visualiser la date et l'heure courantes dans les différents pays.

Jeux

Le logiciel du téléphone inclut quelques jeux spécialement conçus pour ce téléphone.

> Notez que mettre les jeux en exécution peut consommer l'énergie de la batterie du téléphone plus rapidement (et il sera peut-être nécessaire de connecter le téléphone au chargeur).

8. Lancer un jeu

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Applications*, *Jeu*. Faites défiler jusqu'au jeu désiré et appuyez surOK.

Sélectionnez *Nouvelle Partie* et OK pour lancer une partie. Si vous désirez arrêter la partie, appuyez sur *retour. Sélectionner Aide* affiche comment jouer le jeu et les fonctions pour la partie.

Clignotement Fin de la partie et entrez votre nom appuyez surOK.

Faites défiler jusqu'à *Effacer tous les scores et* appuyez sur OK pour annuler le score.

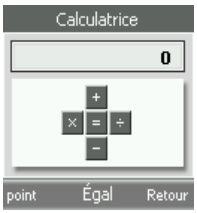
■ Tonalité et Musique de fond

Sélectionnez *Tonalité du jeu* et appuyez sur OK pour activer ou désactiver la tonalité du jeu.

Sélectionnez Musique de fond et OK pour l'activer ou la désactiver.

Calculatrice

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Applications* -> *Calculatrice*.



Quand '0' est affiché à l'écran, entrez le premier chiffre du calcul à effectuer dans la calculatrice et sélectionnez *Additionner(+)*, *Soustraire(-)*, *Multiplier(x)* ou *Diviser(÷)* en utilisant la touche de navigation OK. Entrez le second chiffre, pour le total, appuyez sur *Égale*OK.

Pour commencer un nouveau calcul, appuyez et tenir enfoncé la touche Annuler.

La touche programmable gauche (*Point*) sert de point décimal.

Devise

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Applications* -> *Devise*. Choisissez le taux de change appuyez sur OK pour entrer. Appuyez sur la touche programmable de gauche si vous désirez entrez le point.

Le taux de change reste dans la mémoire jusqu'à ce que vous le remplaciez par un autre. Pour faire la conversion de la devise, entrez le montant à être converti et appuyez surOK.

Chronomètre

Vous pouvez chronométrer le temps en utilisant cette fonction. Durant le chronométrage, vous pouvez utiliser les autres fonctions du téléphone simultanément.

> **!** L'utilisation du chronomètre consomme l'énergie de la batterie et le temps de fonctionnement autonome du téléphone sera donc réduit.

Appuyez sur **Menu** et sélectionner *Applications* -> *Chronomètre*.

Appuyez sur Démarrer pour commencer le chronométrage du temps.

Appuyez sur *Séparer* chaque fois que vous désirez séparer chaque session de temps mesuré. Les temps intermédiaires sont énumérés en-dessous du temps qui s'écoule sur l'écran de l'afficheur.

Appuyez sur *Stop* pour arrêter le chronométrage. Sélectionnez *Réinitialiser* pour supprimer les données.

Compte à rebours

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Applications* -> *Compte à rebours*.

Entrez l'heure, minute et seconde et appuyez sur OK pour sauvegarder l'entrée. Appuyez sur Commencer pour débuter le compte à rebours du minuteur. Pour arrêter le minuteur, appuyez sur *Stop.*

Si le temps est expiré quand le téléphone est en mode inactif, le téléphone donne un signal sonore et fait clignoter la note textuelle qui a été réglée ou autrement l'écran affiche *Compte à rebours, temps expiré*. Arrêtez l'alarme en appuyant sur une touche quelle qu'elle soit. Si vous n'appuyez pas sur aucune touche, l'alarme s'arrêtera automatiquement après 30 secondes.

Heure du monde

Cet appareil téléphonique fournit l'heure actuelle de 51 des villes les plus importantes dans le monde. Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Applications* -> *Heure du monde*.

Appuyez sur la touche de navigation vers la *gauche* ou vers la *droite* pour naviguer l'heure des différents pays.

Sélectionnez votre ville et Appuyer sur OK pour régler le téléphone à l'heure locale de votre région.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Galerie

Galerie est le lieu où vous sauvegardez les photos que vous avez prises en utilisant ce téléphone et la musique que vous avez téléchargée.

> Votre téléphone doit être allumé pour utiliser cette fonction. Ne pas allumer le téléphone quand l'utilisation du téléphone sans fil est interdite ou s'il peut causer une interférence ou un danger.

Les dossiers stockés dans *Galerie* utilisent une mémoire qui est partagée avec le Répertoire (Contacts), le SMS, le MMS et la galerie de l'appareil photo etc. Si votre téléphone affiche un message que la mémoire est pleine, supprimez quelques-uns des dossiers dans *Galerie* avant de continuer. Le téléphone vous avisera si vous stockez plus de 100 pièces d'image ou de mélodie.

Appuyez sur **Menu et** sélectionner *Galerie*. Une liste des dossiers est affichée. *Images*, *Son, Divers et Statut mémoire.*

Sélectionnez *Images* pour entrer. Vous verrez la liste de photos que vous avez prises. Faites défiler vers le haut et vers le bas pour choisir et appuyez sur OK pour visualiser la photo choisie.

Si vous appuyez sur Options, vous pouvez approfondir la gestion des photos. Les options sont: Détails, Renommer, Supprimer, Installer comme papier peint, Créer un MMS et Liste des touches actives.

Appuyez sur *Options* pour visualiser soit les détails ou la taille de la photo, pour éditer le nom de la photo, pour supprimer la photo, pour installer la photo comme papier peint ou pour créer un MMS.

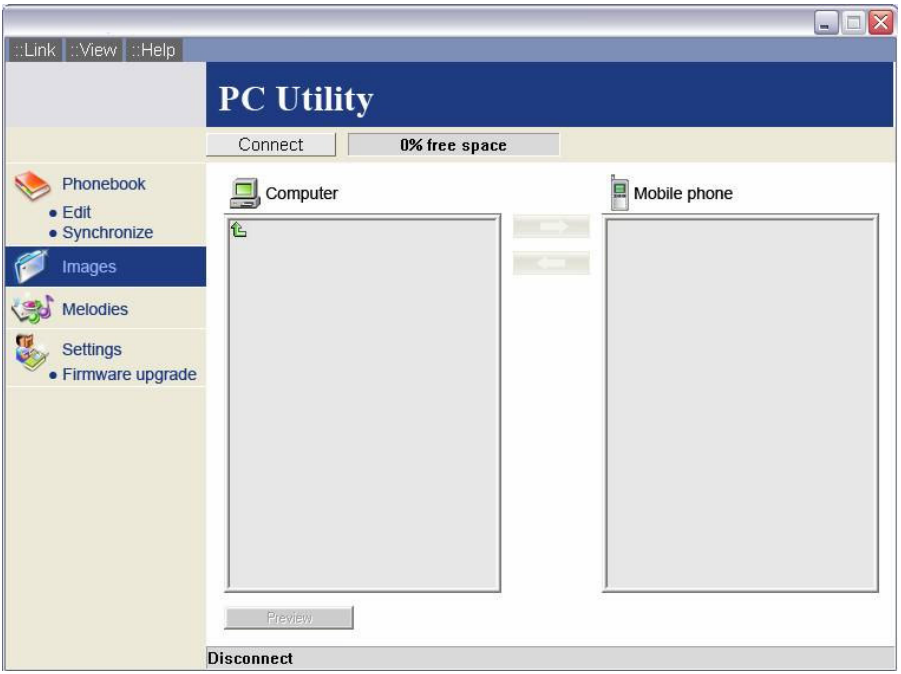
Sélectionnez *Son* et appuyez sur OK pour visualiser la liste de la musique que vous avez téléchargée.

Sélectionnez *Statut mémoire* et appuyez sur OK pour visualiser Statut mémoire. Il affiche combien d'espace est utilisé pour l'image et les sons et combien d'espace est encore libre pour recevoir d'autres photos et musique.

PC Utility

La PC Utility est fourni sur CD-ROM compris dans le paquet qui peut être installé sur votre Windows PC pour:

- Télécharger / télécharger vers le serveur des fichiers (par ex. images, tonalités de sonnerie)
- Synchroniser contacts sur Outlook
- La mise à jour du logiciel du téléphone (seulement si permis par votre fournisseur de services)



.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Entretien et Maintenance

Information sur la batterie

Utiliser seulement les batteries recommandées par Pirelli et rechargez votre batterie uniquement avec les chargeurs recommandés par Pirelli et destinés à cet appareil.

Laisser une batterie complètement chargée connectée à un chargeur peut réduire la durée de vie de la batterie.

Ne pas courcircuiter la batterie. Un court-circuit accidentel peut survenir lorsqu'un objet métallique produit une connexion directe entre les terminaux positifs (+) et négatifs (-) de la batterie. Ne pas inverser les terminaux positifs (+) et négatifs. Ne pas forcer la connexion si vous ne pouvez pas connecter facilement les terminaux du bloc de batteries au téléphone. Vérifier l'orientation de la polarité

Le bloc de batteries est équipé de dispositifs incorporés de sécurité/protection. Ne pas désassembler ou modifier le bloc de batteries. Ne pas utiliser dans un endroit où la présence d'électricité statique est plus élevée que celle indiquée dans la garantie du fabricant

Ne pas transporter ou entreposer le bloc de batteries ensemble avec des objets métalliques tels les colliers, les épingles à cheveux, etc. Autrement, un court-circuit se produira, une surintensité affluera, en provoquant une fuite d'acide provenant du bloc de batteries, une surchauffe, l'émission de fumée, une explosion et/ou l'ignition ou l'objet métallique comme le fil, le collier ou l'épingle à cheveux pourront générer de la chaleur.

Ne pas jeter le bloc de batteries dans les flammes ou le chauffer et ne pas utiliser ou laisser le bloc de batteries près d'une source de chaleur telle que le feu ou un appareil de chauffage (60°C ou plus). L'écart de température à l'intérieur duquel la recharge est garantie est de 0 à 40°C. Ne pas recharger le bloc de batteries à proximité des

flammes ou si le temps est extrêmement chaud. Ne pas utiliser au soumettre le bloc de batteries au soleil intense ou à de chaudes températures comme, par exemple, dans la voiture lorsqu'il fait chaud.

Ne pas plonger le bloc de batteries dans l'eau ou l'eau de mer et ne pas permettre qu'il se mouille.

Laisser la batterie dans un endroit chaud ou froid (en-dessous de 15℃ ou au-dessus de 25℃),réduira la capacité et la durée de vie de la batterie.

Remiser le bloc de batteries dans un endroit où les enfants ne peuvent pas l'atteindre

Ne pas endommager le bloc de batteries avec un clou ou tout autre objet pointu, le frapper avec un marteau ou marcher dessus ou le lancer. Ne pas utiliser un bloc de batteries apparemment endommagé ou déformé. Ne pas souder directement le bloc de batteries.

Ne pas connecter le bloc de batteries à une prise de courant, à l'allume-cigarette du véhicule, etc. Ne pas utiliser le bloc de batteries pour un usage autre que ceux qui ont été spécifiés

Éliminer les batteries conformément à la réglementation locale Veuillez s'il vous plaît recycler lorsque c'est possible. Ne pas éliminer comme déchet domestique.

Dans le cas où un écoulement provenant du bloc de batteries surviendrait et que l'électrolyte entrerait en contact avec les yeux, ne pas les frotter. Au lieu, rincer les yeux avec de l'eau courante propre et consulter immédiatement un médecin. Si l'acide s'écoulant du bloc de batteries entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, les laver immédiatement avec de l'eau courante.

Si l'opération de recharge ne réussit pas à se terminer même lorsque le temps spécifié pour la recharge s'est écoulé, cesser immédiatement toute tentative de recharge.

Ne pas mettre le bloc de batteries dans le four à micro-ondes ou dans un contenant sous pression.

Si une odeur émane du bloc de batteries ou qu'il génère de la chaleur, devient décoloré ou déformé ou s'il apparaît anormal de quelque manière que ce soit durant l'utilisation, la recharge ou

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

l'entreposage, le retirer immédiatement de l'équipement ou du chargeur de bloc de batteries et cesser de l'utiliser.

Laisser la batterie dans des endroits chauds ou froids (sous 15°C ou au-dessus de 25°C) réduira la capacité et la durée de vie de la batterie.

Éliminer les batteries conformément aux lois locales. Veuillez s'il vous plaît recycler le cas échéant. Ne pas éliminer comme déchets domestiques.

Note :

Veuillez ne donner les batteries que dans un état déchargé dans les récipients collectifs de batterie prévus.

Veuillez isoler par précaution les bornes de batterie des batteries de lithium avec une bande de plastique, pour éviter un court-circuit.

Directives pour les soins à apporter au produit

• Tenir l'appareil sec. Les précipitations, l'humidité et tous les types de liquides ou de buée peuvent contenir des minéraux qui corroderont les circuits électroniques. Si vous appareil se mouille, enlever la batterie et permettre à l'appareil de sécher complètement avant de remettre la batterie.

• Ne pas utiliser ou remiser l'appareil dans des endroits poussiéreux ou sales. Ses pièces mobiles et ses composants électroniques pourraient s'endommager

• Ne pas ranger l'appareil dans les endroits chauds. Les températures élevées peuvent réduire le temps de vie des dispositifs électroniques, endommager les batteries et tordre ou fondre certaines matières plastiques.

• Ne pas ranger l'appareil dans les endroits froids. Quand l'appareil retourne à sa température normale, il y a un risque de formation de condensation à l'intérieur de l'appareil et d'un endommagement aux cartes de circuits imprimés électroniques.

• Ne pas tenter d'ouvrir l'appareil autrement de ce qui est prévu dans ce guide.

• ne pas laisser tomber l'appareil, ni lui faire subir des chocs ou des secousses. La manutention brutale peut endommager les cartes de circuits imprimés internes et la mécanique fine.

• Ne pas utiliser de produits chimiques intensifs, de solvants de nettoyage ou de détergents puissants pour nettoyer l'appareil.

• Ne pas peindre l'appareil. La peinture peut bloquer les pièces mobiles et nuire au bon fonctionnement.

• Utiliser un chiffon doux, propre et sec pour nettoyer toutes les lentilles, telles l'objectif de l'appareil photo.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Certifications

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, Pirelli Broadband Solutions S.p.A. déclarons sous notre entière responsabilité que le produit est conforme aux dispositions de la directive suivante du Conseil:

1999/5/EC.

Normes applicables :

EN 55022:1998 / A1:2000 / A2:2003
EN 301 489-01 V1.4.1
EN 301 489-07 V1.2.1
EN 301 489-17 V1.2.1
EN 301 511 V9.0.2
EN 300 328 V1.6.1
EN 50360: 2001
EN 60950-1:2001 / A11:2004
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1:2001

Vous pouvez trouver une copie de la Déclaration de Conformité à l'adresse: www.pirelli.com/

La symbole de la poubelle barrée signifie qu'à l'intérieur de l'Union Européenne, le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective à la fin de sa vie utile.

INFORMATIONS RELATIVES À LA CERTIFICATION (SAR)

CET APPAREIL PORTABLE EST CONFORME AUX EXIGENCES RELATIVES À L'EXPOSITION AUX ONDES.

Les exigences relatives à l'exposition pour les appareils portables utilisent une unité de mesure connue sous le nom de Débit d'Absorption Spécifique ou DAS. Le DAS limite énoncé dans les directives ICNIRP (Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants) est une moyenne de 2,0 watts/kilogramme (W/kg) sur 10 grammes de tissu. La valeur la plus élevée du DAS conformément aux exigences ICNIRP pour l'utilisation d'un appareil sur l'oreille est de 0,5 W/kg.

L'utilisation des accessoires et les améliorations de l'appareil peuvent résulter en des valeurs de DAS différentes. Les valeurs de DAS peuvent varier suivant les exigences de test et de rapport nationales et la bande du réseau.

Annexe A - FAQ

FAQ – Foire aux questions et Guide de dépannage

Installation et services

1) ***Le téléphone ne s'allume pas***

- Vérifier la charge de la batterie; le cas échéant, vous devez la recharger
- Pour allumer le téléphone, l'utilisateur doit tenir enfoncé le bouton de marche (le bouton rouge) au moins pour 5 secondes

2) ***Quel est la durée de la recharge?***

- La durée typique de la recharge est de 2 heures 30 minutes.

3) ***Quelles sont les caractéristiques du DP-L10 en termes de durée de la batterie?***

- Autonomie en conversation
  - 240 min. sous mode GSM
  - 160 min. sous mode WiFi
- Autonomie en veille
  - 180 h sous le mode GSM
  - 150 h sous le mode WiFi sans balayage périodique pour l'itinérance
- Mode WiFi ou GSM Préféré:
  - 150 Heures pour GSM et connecté WiFi (Scénario domestique typique)
  - 30 Heures pour GSM et recherche pour WiFi (scénario typique à l'extérieur du domicile)

4) ***Est-ce que DP L10 supporte une carte mémoire?***

- Non, il ne la supporte pas.

5) ***Sans que la carte SIM soit insérée, le téléphone continue de me demander d'insérer le code PIN. Est-ce possible d'utiliser le téléphone comme un simple téléphone Wi-Fi?***

- Oui, c'est possible mais vous ne devez pas configurer le téléphone dans 'Paramètres de réseau' comme GSM seulement. N'importe quel autre paramètre permettra à l'utilisateur de ne pas insérer la carte SIM.
  Dans ce cas, veuillez insérer la carte SIM dans le téléphone, puis le mettre sous tension et changez le 'paramètre de réseau' (par ex. WiFi préféré ou GSM préféré). Après cela, mettre le téléphone hors tension et enlever la carte SIM; maintenant vous pouvez utiliser le se DP-L10 sans carte SIM sur le réseau WiFi.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

6) Combien de numéros de téléphone sont fournis avec le téléphone?

- DP-L10 est capable de gérer deux (2) appels vocaux différents via GSM et via Voix sur IP alors 2 numéros de téléphone différents doivent être fournis
  - Numéro <1234> pour réseau GSM
  - Numéro <5678> pour réseau WiFi

7) Quelles bandes GSM le DP-L10 supporte-t-il?

- Il supporte les bandes GSM 900/1800/1900MHz.

8) Est-ce que le DP-L10 supporte le GPRS?

- Oui, il le supporte.

9) Est-ce que le DP-L10 supporte l'UMTS?

- Non, il ne le supporte pas.

10) Quels types de Points d'accès le DP-L10 supporte-t-il?

- Il supporte les Points d'accès 802.11b et 802.11g (canaux à 2.4GHz)

11) Quel type de chiffrement WiFi le DP-L10 supporte-t-il?

- Il supporte la méthode ouverte, WEP, WPA-PSK TKIP et WPA2-PSK AES.

12) Est-ce que le DP-L10 supporte l'itinérance entre le GSM et le réseau WiFi?

- Aucune itinérance entre GSM et Wi-Fi n'est supportée durant l'appel. Si la connexion de réseau (GSM ou WiFi) est perdue lorsqu'un appel est en cours, l'appel sera interrompu et vous devrez le refaire; le téléphone choisira automatiquement le réseau encore disponible si les paramètres GSM préféré ou WiFi préféré ont été choisis dans le profil du réseau.

13) Comment l'utilisateur peut -il (peut-elle) comprendre s'il ou si elle est en train d'utiliser la Voix sur IP ou le réseau GSM?

- Le téléphone affiche deux (2) barres différentes – GSM (G) sur le côté gauche de l'afficheur et Wi-Fi (W) sur le côté droit. Quand l'utilisateur appelle par GSM après avoir composé le numéro la barre GSM seulement apparaîtra. Autrement, ce sera seulement la barre sans fil.

14) Comment l'utilisateur peut-il (peut-elle) comprendre s'il ou elle est connecté(e) au Point d'accès

- Sur l'afficheur du téléphone, vérifier la barre WiFi sur la droite. Pour une information plus détaillée, voir les solutions de dépannage.

15) Comment l'utilisateur peut-il (peut-elle) comprendre s'il ou elle est enregistré(e) Voix sur IP sur un serveur proxy SIP

- Sur l'afficheur du téléphone 'Voix sur IP' apparaîtra. Pour une information plus détaillée, voir les solutions de dépannage.

Dans un Hot spot public le téléphone n'est pas capable d'acquérir un compte Wi-Fi ou de s'enregistrer sur Voix sur IP?

- Il est possible qu'une adhésion par l'utilisateur au hotspot (point chaud) soit nécessaire ou que le HOTSPOT Opérateur ne soit pas en mesure de prendre en charge SIP ALG pour les fins de traversée NAPT.

16) Comment puis-je gérer l'association de deux différents Points d'accès? (Ex. Un à la maison et un autre au bureau?)

- C'est possible en réglant un profil pour chaque environnement où le téléphone doit travailler et en réglant "TOUS LES PROFILS" dans la session de configuration de WLAN session

17) Est-ce que DP L10 supporte le protocole WAP 2.0?

- Oui, il supporte wap 2.0 (http, ssl) base sur TCP-IP. De toute façon, certaines fonctions liées au wap comme lesE-mail, le téléchargement rapide ou le MMS nécessite que le Réseau le supporte pour être effectif.

18) Est-ce que DP L10 supporte la fonctionnalité d' E-mail?

- Oui, il supporte les protocoles POP3 et SMTP.

19) L'utilisateur a des problèmes avec votre E-mail client

- Contrôler la configuration E-mail client (nom de l'utilisateur, mot de passe, adresse E-mail, port du serveur entrant et sortant…)

20) Est-ce que l'utilisateur peut synchroniser le livre d'adresse Outlook avec le Répertoire (Contacts) du DP-L10?

- Oui, il ou elle peut. L'outil utilitaire du PC permet la synchronisation avec Windows Outlook Express et le carnet d'adresse Outlook 2003.

21) Est-ce que DP L10 supporte le protocole WAP 2.0?

- Oui, il supporte wap 2.0 (http, ssl) TCP-IP . De toute façon, certaines fonctions wap liées aux E-mail, au téléchargement rapide ou au MMS nécessite le support su Réseau pour devenir effective.

22) Est-ce que DP L10 supporte MMS?

- Oui, il supporte SMS, LMS et MMS.

23) L'utilisateur n'est pas capable d'accéder à Internet via WAP?

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

- Vérifier la configuration WAP dans les paramètres de profil WAP.

24) Il n'est pas possible d'entrer dans le menu de la session de configuration SIP

- Ceci survient quand le menu de configuration WLAN est réglé sur "TOUS LES PROFILS". Il est nécessaire de choisir un profil et alors le menu devient accessible pour la configuration.

25) Est-ce que le DP-L10 support l'appel silencieux?

- Oui, il le supporte. Accéder par la touche '*' avec le signal de cloche; la tenir enfoncée pour activer/désactiver.

26) Est-ce que le DP-L10 supporte l'accès à leRépertoire (Contacts) durant l'appel?

- Oui il le supporte autant pour les appels GSM que pour les appels WiFi. Vous pouvez également ajouter une nouvelle entrée dans le Répertoire (Contacts).

27) Est-ce que le DP-L10 supporte la notification d'appel?

- Oui, il la supporte tant pour les appels GSM que pour les appels WiFi.

28) Est-ce que le DP-L10 supporte la mise en attente de l'appel?

- Oui, il le supporte tant pour les appels GSM que pour les appels WiFi.

29) Est-ce que le DP-L10 supporte l'appel conférence?

- Oui, il supporte jusqu'à 6 interlocuteurs GSM; pour la conférence WiFi, veuillez vérifier avec votre fournisseur de services pour connaître la disponibilité.

30) Est-ce que le DP-L10 supporte l'appel d'urgence?

- Oui, les appels d'urgence sont toujours envoyés via le réseau GSM.

31) Quelle taille l'appareil photo supporte-t-il?

- L'appareil photo supporte les tailles 640x480, 320x240, 160x120, 128x96 et 64x48. 128x128 pour Papier peint.

Solutions de dépannage pour la Configuration

1) Problèmes de connexion WiFi

Aucune connexion WiFi disponible; vérifier l'état de la connexion WiFi dans 'Menu' → 'WLAN' → 'Statut WLAN'.

- **Not disponible**
  - Erreur générale de connexion WLAN, par ex. le SSID n'existe pas.
  - Solution de contournement: Contrôlez les paramètres de configuration WLAN dans le profil WLAN ('Menu' → 'WLAN' → 'Paramètres WLAN' → 'Paramètres actifs' et 'Éditer les paramètres actifs')
- **Temporisation**
  - La réponse Association excède la valeur de temporisation, par ex. le signal est faible ou le Point d'accès est occupé.
  - Solution de contournement: réessayez la connexion WiFi (appuyez sur la flèche de droite dans le clavier de défilement); éventuellement, réduisez la distance par rapport au Point d'accès
- **Association refusée**
  - DP-L10 refusé par Point d'accès durant la phase d'association, par ex. le point d'accès est sujet à des contraintes de ressources.
  - Solution de contournement: attendez quelques minutes, puis réessayez la connexion WiFi (appuyez sur la flèche de droite dans clavier de défilement)
- **Authentification refusée**
  - Refusée par le Point d'accès durant la phase d'authentification, par ex. clé incorrecte, filtré par l'ACL de Point d'accès.
  - Solution de contournement:
    - Vérifiez que le type de chiffrement sur le DP-L10 (ouvert, WEP, WPA-PSK TKIP, WPA2-PSK AES) est conforme à celui sur le Point d'accès

      Si vous ne savez pas si le Point d'accès utilise le chiffrement, contrôlez sur 'Menu' → 'WLAN' → 'Paramètres WLAN' → 'éditer Paramètres actifs' → 'SSID et sécurité ' → 'SSID', 'Sondage de Site' → 'Liste SSID'. Lire les options de votre SSID et contrôler le champ 'Sécurité'.
      - 'Ouvert' → aucune sécurité n'est nécessaire. Régler 'ouvert' dans 'Menu' → 'WLAN' → 'Paramètres WLAN' → 'Éditer paramètres actifs ' → 'SSID et sécurité ' → 'Sécurité'.
      - 'WEP' → clé WEP est nécessaire. Réglez 'WEP' dans 'Menu' → 'WLAN' → 'Paramètres WLAN' → 'Éditer paramètres actifs ' → 'SSID et sécurité ' → 'Sécurité'. Puis sélectionnez 'clé WEP 1' avec votre valeur de clé WEP.
      - Appliquez les mêmes instructions pour WPA-PSK TKIP et WPA2-PSK AES.

      Si vous savez que la connexion est ouverte, réglez 'ouvert' dans 'Menu' → 'WLAN' → 'Paramètres WLAN' → 'éditer paramètres actifs' → 'SSID et sécurité ' → 'Sécurité'.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential

Si vous savez que la connexion est chiffrée, réglez 'WEP' dans 'Menu' → 'WLAN' → 'Paramètres WLAN' → 'éditer paramètres actifs' → 'SSID et sécurité ' → 'Sécurité'. Puis, réglez la 'clé WEP 1' avec votre valeur de clé WEP.

- Entrez de nouveau le chiffrement sur le DP-L10
- Contrôlez si le Point d'accès habilite la politique de filtrage (Liste des droits d'accès). Dans ce cas, vous devez inclure votre DP-L10 dans votre point d'accès ACL (veuillez contacter le fournisseur de services)

- **IP invalide**
  - L'adresse IP apparaît comme 0.0.0.0
  - ➢ Solution de contournement: le problème concerne votre configuration de point d'accès. Réglez 'Automatique' dans 'Menu' → 'WLAN' → 'Paramètres WLAN' → 'éditer Paramètres actifs' → 'Paramètres IP' et essayez de nouveau la connexion.
  - ➢ Contrôlez votre configuration du Point d'accès: si elle ne supporte pas la fonctionnalité du serveur DHCP, réglez 'Manuel' dans 'Menu' → 'WLAN' → 'Paramètres WLAN' → 'Éditer paramètres actifs ' → 'Paramètres IP' et insérez une adresse IP comprise dans Point d'accès masque du sous-réseau; réessayer la connexion

2) Problèmes de connexion Voix sur IP

La connexion WiFi est disponible mais le service de Voix sur IP n'est pas disponible: contrôlez la valeur 'Enregistrer le serveur' dans 'Menu' → 'WLAN' → 'Statut SIP'.

Note: pour modifier les paramètres de configuration SIP, le profil WLAN doit être différent de 'Tous les profils' ('Menu' → 'WLAN' → 'Paramètres WLAN' → 'Paramètres actifs')

- **SIP n'est pas prêt**
  - Initialisation Voix sur IP non réussie par ex. le téléphone n'a pas obtenu l'adresse IP, résolution DNS échouée
  - ➢ Solution de contournement: attendez quelques minutes et essayez de se connecter de nouveau
    Vérifier la configuration des paramètres SIP dans 'Menu' → 'WLAN' → 'paramètres SIP' le champ suivant:
    - 'Enreg. serveur' devrait être l'IP ou le URL de votre Registre serveur
    - 'Nom de domaine' devrait être le registre de domaine de votre proxy sip
    - 'Utilisateur' devrait être le nom d'utilisateur de votre compte
    - 'Mot de passe' devrait être le mot de passe lié au nom d'utilisateur de votre compte
    - 'Serveur sortant' si vous n'utilisez pas un outbound proxy, le champ devrait être vierge.

    Par exemple, pour l'info du compte suivant:

    Nom de l'utilisateur SIP et nom d'auth.: 15579
    Mot de passe SIP: 02486
    Serveur proxy et registraire: sip.voila.com

Domaine: domain.voila.com

La configuration doit être:

'Enreg. serveur' = sip.voila.com
'Nom de domaine' = domain.voila.com
'Nom de l'utilisateur' = 13579
'Mot de passe' = 02486

Réessayez la connexion.

- **Pas de réponse du serveur**
  - Réponse de l'enregistrement excède la valeur de temporisation, par ex. le réseau ne peut pas rejoindre l'enregistrement serveur.
  - ➢ Solution de contournement: attendez quelques minutes, puis réessayez la connexion; contrôlez éventuellement l'état du serveur avec le fournisseur de services.
- **Authentification échouée**
  - Enregistrement refusé par le serveur registraire, par ex. le mot de passe est erroné.
  - ➢ Solution de contournement: contrôlez la configuration des paramètres SIP dans 'Menu' → 'WLAN' → 'paramètres SIP' le champ suivant:
    - 'Enreg. serveur' devrait être l'IP ou le URL de votre Registre serveur
    - 'Nom de domaine' devrait être le registre de domaine de votre proxy sip
    - 'Utilisateur' devrait être le nom d'utilisateur de votre compte
    - 'Mot de passe' devrait être le mot de passe lié au nom d'utilisateur de votre compte
    - 'Serveur sortant' si vous n'utilisez pas un outbound proxy, le champ devrait être vierge.

Par exemple, pour l'info du compte suivant:

Nom de l'utilisateur SIP et nom d'auth.: 15579
Mot de passe SIP: 02486
Serveur proxy et registraire: sip.voila.com
Domaine: domain.voila.com

La configuration doit être:

'Enreg. serveur' = sip.voila.com
'Nom de domaine' = domain.voila.com
'Nom de l'utilisateur' = 13579
'Mot de passe' = 02486

Réessayez la connexion.

- **Non trouvé**
  - Nom de l'utilisateur non trouvé
  - ➢ Solution de contournement: contrôlez les paramètres de configuration SIP; vérifiez votre compte avec le fournisseur de services.

Pirelli Broadband Solutions – Proprietary and Confidential